

SUSCRIPCIONES

Madrid, un mes... 2 ptas
Provincias, trimestre... 8 "

25 EJEMPLARES 1,75 PESETAS

LA LIBERTAD señala a sus lectores y anunciantes:
que es el periódico de mas grandes tiradas:

La Libertad

Toda la correspondencia debe dirigirse al Director

Apastado de Correos 981

Casa de LA LIBERTAD Redacción: MADERA, 8.
Administración: SAN ROQUE, 7

Los anuncios se reciben en nuestras oficinas, de diez de la mañana en adelante

Numero suelto, 10 céntimos

UNA GRAN INSTITUCION DOCENTE
EL INSTITUTO ESCUELA

Ayer llegó a nuestras manos una Memoria que la Junta para Ampliación de Estudios, con el título de «Un ensayo pedagógico», acaba de publicar sobre la obra del Instituto Escuela de Segunda Enseñanza de Madrid.

La Memoria de la Junta para Ampliación de Estudios sobre la obra del Instituto Escuela, es, en nuestro sentir, un documento perfecto. Las ideas, principios y doctrinas de carácter pedagógico que lo nutren están expuestas con una sencillez y una maestría impecables.

Yo confieso que en los años de lectura que cuento, desde que en la Universidad comencé a sentir un prurito de conocimiento y un afán de cultura, que me llevó a hojear volúmenes de libros y revistas, nunca, en ninguna ocasión ni coyuntura, un trabajo de esta índole me llegó a producir emoción.

El día en que una inteligencia serena e imparcial quiera hacer la historia de nuestros días, narrando lo que de esencial, espiritualmente, ocurrió en la vida española durante esta etapa, al tropezar con esta publicación de la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, colocará, por su importancia, como un dato decisivo para juzgar el estado de la conciencia científica oficial, el que nos suministra la lectura del informe que la Junta eleva al ministerio de Instrucción pública, que ocupa las páginas 371 a 410 de este magnífico documento oficial.

El informe a que nos referimos, en los apartados en que estudia el «Presupuesto de gastos», páginas 400 a 409, se dice: «Los datos y cálculos que siguen se refieren solamente a los gastos de sostenimiento, o sea retribuciones de personal y cuentas de material fungible, dejando fuera los de construcción de edificios, mobiliario e instalaciones, que no se han hecho todavía para el Instituto Escuela, sino en muy insignificante medida, porque ha sido alojado en locales cedidos con gran generosidad por una Corporación norteamericana: el «International Institute for Girls in Spain», y en otros prestados por la Residencia de Estudiantes.»

Después se agrega: «No ha podido ser abierta con matrícula especial—la Sección preparatoria—este curso de 1925, como no lo fué en otros anteriores, porque el ministerio no ha puesto a disposición de la Junta fondos bastantes para sostenerla. Pero las familias de los alumnos se prestaron a hacer frente a los gastos del personal y del material mediante cuotas, y la Junta las ha ayudado en la organización.»

Fijese el lector. El local se lo prestan; el presupuesto de gastos, del personal y del material, lo cubren las familias de los alumnos, satisfaciendo por cada educando 20 pesetas mensuales durante los nueve del año que duran los trabajos escolares. Así vive una de las mejores y más eficaces instituciones docentes de España. Cuanto más copiosos y sazonados sean los frutos pedagógicos de este Centro educativo, más en peligro verá su existencia. No hay paradoja en lo que decimos. A su hora adecuada, en el oportuno instante, vendrá la demostración de aquel aserto, en apariencias tan contradictorio y desconcertante.

El Instituto Escuela fué creado por real decreto de 10 de Mayo de 1918, y está autorizado por D. Santiago Alba, a la sazón ministro de Instrucción pública, quien, consciente de los peligros que podría acarrear para la enseñanza patria establecer un plan general de reformas, por muy excelente que fuese, prefirió adoptar el procedimiento, más lento en los efectos, pero menos expuesto a causar daños en la esfera de las innovaciones oficiales, de ensayar en un Centro adecuado las reformas que aparecían las más indicadas para satisfacer las necesidades y exigencias de la educación escolar.

No quiso el entonces ministro de Instrucción pública confiar la gestión del ensayo a un organismo administrativo oficial, para huir del peligro de la falta de continuidad que tendría si los encargados de este cometido eran los Centros burocráticos y ministeriales, sujetos a las fluctuaciones y

cambios de la política. Tampoco quiso dar el mandato de realizar la experiencia a instituciones ajenas al Gobierno, porque aun ganando por este camino ventajas en cuanto a la unidad de criterio y a la acción rápida y directa de la implantación del empeño, se eludiría, en cambio, la responsabilidad del ministro ante el Parlamento y el país.

Pensó, y ello fué un gran acierto, que la solución preferente había que buscarla en poner la iniciativa en manos de un instrumento que, siendo administrativo, ostentara, a la vez, un carácter técnico, de capacidad y competencia funcional: la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, que, actuando bajo las normas dictadas por el ministro, aun con observancia escrupulosa de ellas, tiene un margen suficiente de libertad de acción. Además, esta institución, ajena a todo principio de escuela y alejada de toda tendencia política, estaba formada por hombres de autoridad, por su ciencia y por su experiencia, procedentes de los campos y de las representaciones ideológicas más diversos.

¿Cómo interpretó su cometido la Junta? Aunque asumió la plena responsabilidad de la función directora, hizo lo con tal acierto y ponderación que los profesores no sólo encontraron una inmensa zona libre para sus iniciativas didácticas, sino que vieron cómo sus opiniones y orientaciones eran tenidas en cuenta por los encargados de dirigir el Instituto Escuela. De aquí que la representación gestora, más que a imponer una autoridad directiva, se decidió siempre a ser elemento de cooperación, estímulo y asistencia en la labor del profesorado.

Si en lo sustantivo este gran organismo docente ofreció novedades inteligentes y fecundas, en lo puramente procesal puso cuidado exquisito en no apelar a medios o expedientes que pudieran implicar soluciones determinadas o conducir a situaciones de antemano fijadas.

El interés del asunto desde un punto de vista cumbre—el de las posibles repercusiones que pueda tener en la enseñanza nacional—, como en el plano de sus vicisitudes internas—su germinación y su desarrollo—, demanda que examinemos detalladamente la historia del Instituto Escuela.

AUGUSTO BARCIA

La situación en China

Lo que pretende Chang So Lin
Londres, 14.—Comunican de Tokio que el general Chang So Lin ha declarado, en su residencia de Mukden, que el solo objeto que persigue es desarrancar el bolchevismo de China y, una vez esto conseguido, se retirará al Norte, más allá de la gran muralla. Añadido que no le interesa la presidencia de la República, aunque reconoce que China está necesitada de una mano fuerte que la guíe y que haga desaparecer el actual estado anárquico del país.

Lin Cheng Lin disputa con un hijo de Chang So Lin
Londres, 14.—Comunican de Tien Tsin a la Agencia Reuter que el general Lin Cheng Lin se ha refugiado en la concesión japonesa.

Según parece, el citado general había tenido una grave disputa con un hijo del general Chang So Lin, al que había acusado de estar organizando un complot contra su propio padre.

El ejército nacional está dispuesto a evacuar Pekín
Pekín, 14.—Este mañana, los partidarios del ejército nacional enviaron a unos delegados suyos para conferenciar con el general Wu Pei Fu.

El general Wang Shin Shen ha telegrafado a los jefes de los ejércitos aliados diciendo que el ejército nacional está dispuesto a evacuar Pekín, siempre que los ejércitos aliados acepten un armisticio y el que se restablezca una zona neutral alrededor de Pekín.

Actitud del japonés
Tokio, 14.—El ministerio japonés de Negocios Extranjeros ha publicado una nota diciendo que el golpe de Estado de Pekín no le hará modificar en nada su política con respecto a China. El Gobierno del Japon desea para China un Gobierno estable y fuerte.

Victor Manuel y el rey de Suecia

Roma, 14.—El rey Victor Manuel ha recibido esta mañana al rey de Suecia, que, como se sabe, está realizando en la actualidad un viaje por Italia.

Una entrevista de Vandervelde con el ministro belga en La Haya

Bruselas, 14.—Se desmiente la noticia que ha circulado en parte de la Prensa y en determinados Circulos políticos sobre una supuesta entrevista del Sr. Vandervelde, ministro belga de Negocios Extranjeros, con el ministro belga en La Haya.

Según dicha noticia, la citada entrevista había versado sobre el régimen de navegación en el Escalda.

La Redacción de LA LIBERTAD está formada por Joaquín Aznar Director; Antonio de Lezama, Redactor-Jefe; Ricardo Hernández del Pozo, Secretario de Redacción; Augusto C. roia, Carlos Bonet, Manuel de Castro Tiedra, Antonio Dubois, Teresa de Escoriza, Heliodoro Fernández Evangelista, José Manuel Fernández Gómez, César García Iniesta, Antonio García Romero, Rafael Hernández Ramirez, Manuel Machado, Eduardo Ortega y Gasset, Manuel Ortiz de Pinedo, Dario Pérez, Arturo Pérez Camarero, Pedro de Répido, Alfonso R. Kuntz, Alfonso Sánchez, Luis de Sirval, Lázaro Somoza Silva, Luis de Tapia, Alejandro y Antonio de la Villa, Antonio Zozaya y Luis de Zulueta.

Coplas del día

Nueva hora
Sabrás, lector campechano, siempre amigo y dueño mío, que sigo armandome un lío con la horita de verano.
Sigo ignorando qué fines benéficos, hoy en día, se alcanzan con la manía de adelantar el «Longiness».
Según la nueva costumbre, mi criada, que hoy entiendo la tumbre a las seis, se entienda que hará a las cinco la tumbre.
Con lo cual, cuando yo pida el café, tal infusión costado habrá más carbón que costaba en la otra vida...
¡Yo no veo la ventaja de adelantar el trabajo, haciendo que vaya al tajo, con más sueño, el que trabaja!...
¡El modesto empleadete, que es débil como una oblea, empezará su tarea no ya a las ocho; a las siete!
Y, en fin, hasta aquí, después a quien fujado haya Dios su muerte para las dos, se morirá a la una en punto.
Fallando al respeto cierto que a Dios debe, al fallar, y pasando, en trance incierto, la tal hora sin saber si está vivo o si está muerto.
Por eso, lector hermano, te dije, y ahora lo amplío, que sigo armandome un lío con la horita de verano.

LUIS DE TAPIA

PARECERES

LA MORAL DEL DINERO

Como si fueran pocas las cosas que en el mundo ha conquistado y corrompido el dinero, o dicho en una forma más abstracta, el «capital», estamos asistiendo estos días a la rendición de algunos hombres que hasta ahora se mantuvieron siempre en guardia ante este poder, que las más de las veces fué abusivo. Comenzaron loando la riqueza y acaban señalando como arquetipo de la virtud al rico. Tal vez esta posición sea la que conviene a nuestros viajeros-jóvenes rebeldes. Ya en la cumbre de sus días, en la edad en que otros hombres limitan sus ansias, y construyen el deseo, y no tienen ojos ni oídos sino es para el mundo de la verdad, ellos hacen sus primeras escapadas a los grandes salones o a los despachos de los grandes Bancos y salen un poco deslumbrados. Si Ramiro de Maeztu, gran sacerdote de esta nueva religión, quisiera ser sincero consigo mismo, nos diría que su espíritu, y su inteligencia, y su vida interior vieron más dilatados horizontes, y más belleza, y más bien en aquellas pláticas humildes que tuvo en el azul Guadarrama con D. Francisco Giner de los Rios que en estas otras enseñanzas que ahora ha recogido junto a los grandes especuladores norteamericanos. La riqueza que creó aquel hombre con su blanda sabiduría es un tesoro del que todos, en un modo o en otro, estamos disfrutando por igual. De la otra riqueza, de la que amasan esos, para Maeztu, Demiturgos, no podremos, por ahora, decir lo mismo. A veces, cuanto más se extiende, más dolor acarrea; cuanto más se difunde, más injusticia siembra.

Tan no estriba la virtud en «hacer» dinero, ni aun por los medios lícitos, que hay en la Historia contados hombres que hayan ascendido a la categoría de ricos por la sabiduría o por la virtud, únicas cualidades estimables en un mundo de una moral superior. La riqueza, como ins-

trumento para forjar una vida mejor, sí; como norma de una moral humana, no. Como fuerza al servicio de la inteligencia, bueno; de ninguna manera como una deidad ante la cual hay que inclinarse. Licurgo, el legislador de Esparta; el de las «osadas ordenaciones»; el que repartió la tierra para desterrar de su patria la corrupción y el regalo, y principalmente los dos mayores y más antiguos males que todos éstos, la riqueza y la pobreza, anuló toda la moneda antigua de oro y plata y ordenó «que no se usase otra que de hierro», y a ésta, en mucho peso y volumen, le dió poco valor. Aquel gran legislador sabía hasta qué punto la riqueza enturbia la conciencia ciudadana. Aún más. ¿Conoce el Sr. Maeztu muchos ricos que merezcan su riqueza o que, al menos, sea ella producto de su trabajo o de su inteligencia? Uno entre mil. ¿No se habla de la riqueza privada y parasitaria? ¿Se habla de esa otra riqueza de los grandes «trusts», de las poderosas Compañías? ¿Cómo es posible que un hombre como el Sr. Maeztu, espíritu investigador que ha cruzado mil veces la Historia y ha observado en cada instante la vida, tome semejante posición? De esa Norteamérica que tanto ensalza el señor Maeztu decía Henry George: «Todo lo que podemos presentar es una misera República, con sus Sindicatos y sus «bosses», sus reyes ferroviarios dominando soberanamente Estados, su corruptora gangrena royendo rápidamente el corazón de la política, sus mendigos y sus huelgas, su extenuación de mal ganadas riquezas, sus niños extenuándose en las fábricas y sus mujeres consumiéndose su vida por ganarse el pan.»

Esta riqueza, que puede hacer que en un día queden sin trabajo—y, por lo tanto, sin pan—millones de hombres, no es riqueza, señor Maeztu, que merezca la reverencia de los hombres de su entendimiento.

Un ejemplo aleccionador de la moral del dinero es esa lucha en que en la actualidad se debate Francia. Como se debatirían todos los pueblos del mundo actual. En el trance angustioso de la guerra, cuando el solar patrio estaba amenazado por un invasor fuerte, ricos y pobres, altos y bajos, se aprestaron a sacrificar sus vidas por defender la patria. Hoy, Francia está amenazada de muerte si no sana su moneda y normaliza su Hacienda. Y el que puede salvarla, el rico, el que dió el sangre de su hijo para defender la tierra, que eso era lo que defendía, y no la patria, guarda su dinero, y para arrancárselo ha de llegar a extremos inconcebibles. He aquí un caso que dice bien claramente que la riqueza tal como hoy está establecida no sólo no es moral, sino que es pernicioso.

EMILIO PALOMO

La expedición Amundsen

Berlin, 14.—Se anuncia que el dirigible «Norge», de la expedición polar Amundsen-Ellsworth, hará escala en la costa alemana del Báltico, en las inmediaciones de Sedlitz (Pomerania). Las autoridades militares de la región han dictado las medidas necesarias para facilitar el aterrizaje.

El «Norge» ha llegado a Oslo

Londres, 14.—El ministerio del Aire anuncia que el dirigible «Norge», a bordo del cual se verificó el vuelo al Polo Norte desde Spitzbergen, salió de Pulham anoche y ha llegado a Oslo a la una y cuarto de la tarde de hoy. El dirigible «Norge» saldrá seguramente con dirección a Leningrado mañana por la mañana.

EL CONVENIO AÉREO FRANCOALEMÁN

París, 14.—El «Quotidien» dice que, después de largas y laboriosas negociaciones, ha quedado firmado el convenio aéreo francoalemán, en la tarde de ayer.

Este convenio permitirá el establecimiento de líneas aéreas entre Francia y Alemania. En el mes de Junio serán inauguradas las líneas París-Colonia-Berlín, Colonia-Londres y Copenhague-Hamburgo-Colonia.

La correspondencia para Moscú asegurará en Berlín las necesidades del servicio aéreo entre París y Rusia.

EN GRECIA

Coronel condenado a muerte

Atenas, 14.—El Consejo de guerra, formado para juzgar sumariamente a los jefes de la intentona de Salónica contra el presidente de la República, Sr. Pangalos, ha dictado una nueva sentencia de muerte contra el coronel Bardos.

Ejecuciones suspendidas
Atenas, 14.—El general Pangalos ha acordado suspender la ejecución de los tres coroneles condenados a muerte por haber capitaneado la rebelión militar de Salónica.

Estallan dos bombas en el Consulado japonés en Shanghai

Tokio, 14.—Contra el Consulado del Japon en Shanghai se han lanzado dos bombas. El Japon tiene la seguridad de que los autores del atentado son chinos y ha protestado energicamente cerca del Gobierno de dicho país.

POLITICA FRANCESA

LA DIMISION DE M. MALVY

La dimisión de M. Malvy, aun descontada, ha producido viva emoción en los distintos sectores de la política francesa. Constituye un caso muy digno de estudio, muy necesitado de que el observador sincero y desapasionado le dedique su atención. Porque no es de aquellos en los que el juicio puede formarse de una manera rápida e inequívoca. El ánimo se encuentra distraído por los más contradictorios requerimientos, que dificultan el fallo tajante y puro de toda aceptación en uno u otro sentido de las distintas argumentaciones que se cruzan al enjuiciar sobre la conducta de M. Malvy.

El público recordará el calvario que ha sufrido durante la guerra, las terribles acusaciones de traidor a su patria que le aflijeron, la condena, en fin, que la pasión suscitada por la preocupación patriótica de la defensa nacional inspiró al Senado, constituido en máximo Tribunal. En estas columnas hemos seguido con emocionada simpatía la marcha ascendente que la justa reparación iba obteniendo en torno de la figura de M. Malvy hasta llegar a la amnistía. Su personalidad quedaba reintegrada en los cuadros de la política activa, y desde la presidencia de la Comisión de Finanzas ha venido laborando en la ardua cuestión económica.

Otra eminente figura de la política francesa, M. Caillaux, había pasado también por análogos trances. Hay, sin embargo, diferencias fundamentales entre el caso Caillaux y el caso Malvy. Sólo quien desconozca la vida francesa puede confundirlos, llevado a ello por la semejanza externa de sus accidentes. El primero, hombre de convicciones liberales, rígidas y precisas, preconizó una política de alianzas y de transacciones para lograr el equilibrio exterior y evitar el gran desastre de la guerra. Por mucho que el fervor y las reacciones irascibles de la contienda tratasen de calificar aquellos propósitos de traición, de tratos con el enemigo, cuando sus negociaciones al frente de una cartera ministerial eran públicas, legítimas y los hechos han demostrado luego que clarividentes—ya que constituyeron la única gestión seria y con previsiones dignas de un gran estadista para evitar el terrible conflicto europeo—, sólo la aguda vibración de un momento podía herirlas con tan injusta clasificación. Por otra parte, su alta pericia en los asuntos financieros completó el respeto que sus mismos adversarios de entonces le otorgaron. Se esperaba de esas cualidades la salvación del grave instante económico, y su reintegración al puesto de ministro de Hacienda pudo ser realizada por M. Painlevé con el asentimiento expreso o tácito, pero ciertamente con el asentimiento de todos.

Mas el proceso reparador de los excesos de severidad de que fué víctima M. Malvy estaba menos avanzado. Una gran parte del público francés, y es de advertir que no sólo el reaccionario y derechista, conserva—acaso contra toda justicia—un hondo recelo. El género de incidentes, la materia acusatoria que fué tema de las duras deliberaciones senatoriales, despertaban turbios recuerdos en la opinión. El cronista tiene que limitarse a señalar ese estado de la conciencia pública como un hecho que sería inútil desconocer, aunque personalmente lo lamenta y se inclina a considerarlo injusto, eso aún no apazado de pasiones muy irritadas y llenas de ponzoña. Ese estado de conciencia pública puede concretarse en la actitud de la oposición parlamentaria, que era la de decir: Malvy, amnistiado, perdonado, sí; pero glorificado con la exaltación al cargo de ministro, no. Eso lo estimamos una provocación.

El diputado Ibarreagaray fué el violento portavoz de ese punto de vista, y los lectores de LA LIBERTAD recordarán las encendidas sesiones de la Cámara francesa en las que se desarrolló tal debate. Monsieur Malvy vió levantarse el asunto, que creía fenecido y enterrado, con los caracteres de una completa resurrección, con las mismas energías vitales, con la misma intensidad de pasiones que si no hubieran pasado tantos años. Las apelaciones que hizo a la autoridad leal de algunos conservadores independientes no fueron evacuadas a plena satisfacción. Los muros de París empezaron, con motivo de las elecciones, a ostentar las más acres renovaciones del asunto. «L'Action Française» disparaba sus dardos; achacaba al nuevo ministro del Interior el eludir la revisión del proceso que tan terrible dictado ponía a su lealtad de francés, mientras éste alegaba la imposibilidad en que de intentarlo le colocan las leyes vigentes. Esta iniciada renovación de la vieja contienda, esta impulso de la acometida, amenazaban con invadir el Parlamento con una cuestión pasional, bien inoportuna si se consideran las graves dificultades que exigen soluciones inmediatas y posturas capaces de lograr una conciliación de los contrarios elementos.

De otra parte, algunos hombres de la izquierda, de gran autoridad, y de una manera acaso poco pública, pero no menos cierta por eso, achacaban a M. Malvy la adopción de actitudes perfectamente incompatibles con un ideal de liberalismo.

Bolsa y finanzas

LA SESION DE BOLSA DE AYER. Nuevo empujón, y éste bastante considerable, registran los fondos públicos, que en un par de días han recuperado todo lo perdido en la última semana.

Buque movido por el viento sin necesidad de velas

Tenerife, 14.—Ha llegado, procedente de Hamburgo, el buque «Rotor», alemán, de Baden Baden, que tiene dos enormes torres giratorias, en las cuales recoge el viento que imprime al buque, sin necesidad de velas ni combustibles, una marcha relativamente rápida.

Una loca quiere matar a su hermana

Badajoz, 14.—En Don Benito, Justa Gómez sufrió un ataque de enajenación mental y agredió a su hermana Josefa con un cuchillo, hirindola.

Obligaciones.—Gas, 6 por 100, 100,50; U. Eléctrica Madrileña, 6 por 100, 99,00; Cons. Naval, 5 por 100, 81,00, s. c.; Norte, primera, 68,50; Idem segunda, 67,00; Idem quinta, 65,50; Asturias, primera, 65,75; Idem segunda, 65,65; Idem tercera, 65,65; Esp. Almansa, 83,75; Huesca, 78,25; Norte, 6 por 100, 104,00; Prd. Barcelona, 71,75; Valencianas, 99,00; Alicante, primera, 305,00; Idem C, 72,75; Idem P, 89,15; Idem G, 101,25; Idem H, 95,00; Idem I, 101,10; Metropolitan, 6 por 100, 100,75; Idem 5 por 100, 85,00; Peñarroya-Puertollano, 96,25; Tránsvas, 6 por 100, 100,00; sin cupón; Azucarera, s. c., 76,00; Idem est., 71,50; Idem 1/2 por 100, 93,50; Tanager-Fez, segunda, 95,85; Cooperativa Eléctra, 78,00, s. c.; Construcciónes Eléctro Mecánicas, 84,00; Andaluces, primera, interés fijo, 60,40; Idem segunda, Id. Id., 184; Idem tercera, amarilla, 142,50; Idem Idem, interés fijo, 183,00.

Moneda extranjera.—Francos, 24,05; libras, 34,11; dólares, 7,01.

Otras Bolsas. Bolsa de Barcelona.—(Servicio del Banco Interior, de Ind. y Com.)—Interior 4 por 100, 68,50; Exterior 4 por 100, 82,40; Amortizable 5 por 100, 102,00, 94,00; Idem 5 por 100, 1917, 93,75; Banco Hispano Colonial, 69,00; F. C. Norte de España, 463,75; M. Z. A., 439,00; Andaluces, 76,80; Oréense, 23,95; Metro Barcelona (transversal), 77,00; Obligaciones Norte, primera serie, 68,50; Madrid, Zaragoza y Alicante, 306,40; francos franceses, 24,10; libras esterlinas, 34,14; libras, 28,25; dólares, 7,0175; francos suizos, 135,60; francos belgas, 26,50.

Bolsa de Bilbao.—A. Hornos, 132,75; Explosivos, 487,00; Resinas, 170,00; F. C. Alicante, 438,00; Banco Bilbao, 1,710,00; Idem Vizcaya, 1,078,00; Idem Río de la Plata, 56,00; Sota, 750,00; H. Ibérica, 412,00; Coop. Eléctra, 250,00, nuevas.

Bolsa de París.—Exterior, 345,00; Alicante, 1,810,00; Río de la Plata, 177,00; pesetas, 419,50; libras, 142,02; dólares, 99,21; francos belgas, 110,30; Idem suizos, 561,75; libras, 117,15; coronas checas, 86,50; florines, 1,176,00; marcos, 692,00.

Bolsa de Londres.—Pesetas, 34,11; francos, 142,10; dólares, 4,80; francos belgas, 129,00; Idem suizos, 25,177; libras, 120,85; coronas suecas, 18,1425; Idem noruegas, 22,45; Idem danesas, 18,56; florines, 12,1175; marcos, 20,415; pesos argentinos, 44,68.

Bolsa de Nueva York.—Pesetas, 14,245; francos, 3,4274; libras, 4,8596; francos belgas, 3,76; Idem suizos, 19,30; libras, 4,022; florines, 40,11.

La firma de ayer

El nuevo comisario de la Exposición de Barcelona. Presidencia.—Nombrando en ascenso de escala inspector general del Cuerpo de Ingenieros Geógrafos, jefe de Administración de primera clase, a D. Rafael Campora y Cornejo.

Guerra.—Disponiendo que el general de brigada D. Rafael Sabrido cese en el mando de la brigada de Artillería de la octava división, pasando a primera reserva por haber cumplido la edad.

Información Financiera. Liquidación provisional. Se ha dispuesto la nivelación de las operaciones efectuadas a fin del corriente en acciones de la Faguera, al cambio de 40,50 por 100. La confrontación de saldos ha quedado fijada para hoy jueves 15, y la entrega para mañana viernes 16.

El empréstito y el personal del Banco. Ha merecido unánimes alabanzas la actividad y pericia del personal del Banco de España en la última operación de Tesoros, cuyas dificultades naturales han venido acrecidas por la irreductibilidad de las peticiones inferiores a 5.000 pesetas. Esto no obstante, ha sido tal la rapidez desplegada, que en dos o tres días se han realizado todas las complicadas operaciones necesarias para fijar el tipo de prorrato, cuya cifra dimos ayer.

Asamblea Agraria en Calatayud. Zaragoza, 14.—El domingo se celebrará una asamblea de agricultores en Calatayud, con asistencia de representantes de 240 pueblos, para acordar que los pertenecientes a la cuenca del Jalón ingresen en la Confederación del Ebro.

Un muerto y dos señoras gravemente heridas. Badajoz, 14.—José García conducía un automóvil sin poseer «carne» ni autorización alguna, y al pasar por Olivenza a gran velocidad y con los faros apagados, lanzó el coche contra un muro.

EL TIEMPO. Prosiguió su rumbo al SE. y se desvaneció la perturbación atmosférica del Mediterráneo, habiendo producido aguaceros y chubascos en las comarcas de Cataluña y Levante (Gerona, 29 litros por metro cuadrado; Barcelona, 8; Tarragona, 6; Tortosa, 7, y Murcia, 4).

NOTICIAS. Fallecimiento.—El día 4 del corriente, a los cincuenta y cuatro años de edad, falleció en Madrid el veterano periodista D. Mariano Muro de Zaro, persona muy conocida en la corte, buen escritor y buen compañero, que había figurado en distintos periódicos.

Programa de radiodifusión para hoy. Madrid (R. I., 392 metros.—Emisiones Radio Ibérica).—A las tres y media, «Mal de amores» (fantasía), Serrano, por la orquesta Radio Ibérica, que dirige D. Dario Andrés; a las tres y cuarenta y cinco, «Novedades gramofónicas»; a las tres cincuenta, «La alegre trompetería» (la pasionaria), Lleó; «El país de las hadas» (garrin), Calleja, por la señorita Carmona; a las cuatro, «El molinero de Subiza» (fantasía), Oudrid, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro y cuarto, «Estrellitas» (canción mejicana), «El príncipe Carnaval» (el opio), Serrano, por la señorita Elena Asplaz; a las cuatro veinticinco, «Capercucita ante el micrófono»; cuarenta y cinco, para niños, por la radioemisora más joven; a las cuatro cuarenta, «Corre, mulilla» (calle-serach), Ledesma; «Diana» (marcha militar), Pacheco, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro cuarenta y cinco, «Sangre y arena» (romanza), Luna; «Ave María», Alvarez, por la señorita Asplaz; a las cuatro cincuenta y cinco, «El barquillero» (romanza), Chapí, por la señorita Carmona; a las cinco, «Les clochettes» (fantasía), Blanquette, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y cuarto, «Es mucho Madrid», Martínez, por la señorita Elena Asplaz; a las cinco y veinte, «El gorrío frigio» (habanera), por la señorita Carmona; a las cinco veinticinco, «La boda de Luis Alonso» (intermedio), Jiménez, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y media, cierre de la estación.

¿Quiere V. comer paella clásica? TETUAN, NUMERO 15. Restaurant Valencia.

INDRA PERLA. Collares sautoires, los más baratos y de mejor calidad. Se compran alhajas para casa extranjera. Puerta del Sol, 11 y 12, 2.º Hay ascensor.

GUIA DE MADRID. Creemos servir los intereses del forastero que sin conocimientos en Madrid llega a esta capital, orientándole mediante esta Guía, que le recomienda los hospedajes en que debe pedir habitación; los restaurantes y cafés que ha de serle grato frecuentar; los establecimientos comerciales donde puede hacer sus compras; las salas de espectáculos en que hallará esparcimiento su espíritu, etc.



LA MAS ALTA RECOMPENSA - MEDALLA DE ORO. La Hernia es una enfermedad seria... Para curarla es menester un aparato serio: Con el Vendaje CONTENTIVO del doctor Barrere, de París, todos aquellos que sufren de Hernia, aun cuando sea escrota y voluminosa, se transforman en personas normales y fuertes, como si jamás hubieran padecido semejante dolencia.

VERIN SOUSAS. Aguas alcalinas sin rival para las vías urinarias. De venta en farmacias y droguerías.

Exposición Oficial del Automóvil PALACIO DE HIELO. 10-20 ABRIL 1926. ABIERTA AL PUBLICO TODOS LOS DIAS DE ONCE A UNA Y DE CUATRO A OCHO Y MEDIA. Entrada, dos pesetas.

AUTOMOVILISTAS. ACCESORIOS, NEUMATICOS, ACEITE, ETCETERA. PIEZAS FORD ALCALÁ, 69.

Restaurant Valencia. Collares sautoires, los más baratos y de mejor calidad. Se compran alhajas para casa extranjera. Puerta del Sol, 11 y 12, 2.º Hay ascensor.

Programa de radiodifusión para hoy. Madrid (R. I., 392 metros.—Emisiones Radio Ibérica).—A las tres y media, «Mal de amores» (fantasía), Serrano, por la orquesta Radio Ibérica, que dirige D. Dario Andrés; a las tres y cuarenta y cinco, «Novedades gramofónicas»; a las tres cincuenta, «La alegre trompetería» (la pasionaria), Lleó; «El país de las hadas» (garrin), Calleja, por la señorita Carmona; a las cuatro, «El molinero de Subiza» (fantasía), Oudrid, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro y cuarto, «Estrellitas» (canción mejicana), «El príncipe Carnaval» (el opio), Serrano, por la señorita Elena Asplaz; a las cuatro veinticinco, «Capercucita ante el micrófono»; cuarenta y cinco, para niños, por la radioemisora más joven; a las cuatro cuarenta, «Corre, mulilla» (calle-serach), Ledesma; «Diana» (marcha militar), Pacheco, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro cuarenta y cinco, «Sangre y arena» (romanza), Luna; «Ave María», Alvarez, por la señorita Asplaz; a las cuatro cincuenta y cinco, «El barquillero» (romanza), Chapí, por la señorita Carmona; a las cinco, «Les clochettes» (fantasía), Blanquette, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y cuarto, «Es mucho Madrid», Martínez, por la señorita Elena Asplaz; a las cinco y veinte, «El gorrío frigio» (habanera), por la señorita Carmona; a las cinco veinticinco, «La boda de Luis Alonso» (intermedio), Jiménez, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y media, cierre de la estación.

Asamblea Agraria en Calatayud. Zaragoza, 14.—El domingo se celebrará una asamblea de agricultores en Calatayud, con asistencia de representantes de 240 pueblos, para acordar que los pertenecientes a la cuenca del Jalón ingresen en la Confederación del Ebro.

Un muerto y dos señoras gravemente heridas. Badajoz, 14.—José García conducía un automóvil sin poseer «carne» ni autorización alguna, y al pasar por Olivenza a gran velocidad y con los faros apagados, lanzó el coche contra un muro.

EL TIEMPO. Prosiguió su rumbo al SE. y se desvaneció la perturbación atmosférica del Mediterráneo, habiendo producido aguaceros y chubascos en las comarcas de Cataluña y Levante (Gerona, 29 litros por metro cuadrado; Barcelona, 8; Tarragona, 6; Tortosa, 7, y Murcia, 4).

NOTICIAS. Fallecimiento.—El día 4 del corriente, a los cincuenta y cuatro años de edad, falleció en Madrid el veterano periodista D. Mariano Muro de Zaro, persona muy conocida en la corte, buen escritor y buen compañero, que había figurado en distintos periódicos.

Programa de radiodifusión para hoy. Madrid (R. I., 392 metros.—Emisiones Radio Ibérica).—A las tres y media, «Mal de amores» (fantasía), Serrano, por la orquesta Radio Ibérica, que dirige D. Dario Andrés; a las tres y cuarenta y cinco, «Novedades gramofónicas»; a las tres cincuenta, «La alegre trompetería» (la pasionaria), Lleó; «El país de las hadas» (garrin), Calleja, por la señorita Carmona; a las cuatro, «El molinero de Subiza» (fantasía), Oudrid, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro y cuarto, «Estrellitas» (canción mejicana), «El príncipe Carnaval» (el opio), Serrano, por la señorita Elena Asplaz; a las cuatro veinticinco, «Capercucita ante el micrófono»; cuarenta y cinco, para niños, por la radioemisora más joven; a las cuatro cuarenta, «Corre, mulilla» (calle-serach), Ledesma; «Diana» (marcha militar), Pacheco, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro cuarenta y cinco, «Sangre y arena» (romanza), Luna; «Ave María», Alvarez, por la señorita Asplaz; a las cuatro cincuenta y cinco, «El barquillero» (romanza), Chapí, por la señorita Carmona; a las cinco, «Les clochettes» (fantasía), Blanquette, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y cuarto, «Es mucho Madrid», Martínez, por la señorita Elena Asplaz; a las cinco y veinte, «El gorrío frigio» (habanera), por la señorita Carmona; a las cinco veinticinco, «La boda de Luis Alonso» (intermedio), Jiménez, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y media, cierre de la estación.

¿Quiere V. comer paella clásica? TETUAN, NUMERO 15. Restaurant Valencia.

AUTOMOVILISTAS. ACCESORIOS, NEUMATICOS, ACEITE, ETCETERA. PIEZAS FORD ALCALÁ, 69.

Restaurant Valencia. Collares sautoires, los más baratos y de mejor calidad. Se compran alhajas para casa extranjera. Puerta del Sol, 11 y 12, 2.º Hay ascensor.

NOTICIAS. Fallecimiento.—El día 4 del corriente, a los cincuenta y cuatro años de edad, falleció en Madrid el veterano periodista D. Mariano Muro de Zaro, persona muy conocida en la corte, buen escritor y buen compañero, que había figurado en distintos periódicos.

Programa de radiodifusión para hoy. Madrid (R. I., 392 metros.—Emisiones Radio Ibérica).—A las tres y media, «Mal de amores» (fantasía), Serrano, por la orquesta Radio Ibérica, que dirige D. Dario Andrés; a las tres y cuarenta y cinco, «Novedades gramofónicas»; a las tres cincuenta, «La alegre trompetería» (la pasionaria), Lleó; «El país de las hadas» (garrin), Calleja, por la señorita Carmona; a las cuatro, «El molinero de Subiza» (fantasía), Oudrid, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro y cuarto, «Estrellitas» (canción mejicana), «El príncipe Carnaval» (el opio), Serrano, por la señorita Elena Asplaz; a las cuatro veinticinco, «Capercucita ante el micrófono»; cuarenta y cinco, para niños, por la radioemisora más joven; a las cuatro cuarenta, «Corre, mulilla» (calle-serach), Ledesma; «Diana» (marcha militar), Pacheco, por la orquesta Radio Ibérica; a las cuatro cuarenta y cinco, «Sangre y arena» (romanza), Luna; «Ave María», Alvarez, por la señorita Asplaz; a las cuatro cincuenta y cinco, «El barquillero» (romanza), Chapí, por la señorita Carmona; a las cinco, «Les clochettes» (fantasía), Blanquette, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y cuarto, «Es mucho Madrid», Martínez, por la señorita Elena Asplaz; a las cinco y veinte, «El gorrío frigio» (habanera), por la señorita Carmona; a las cinco veinticinco, «La boda de Luis Alonso» (intermedio), Jiménez, por la orquesta Radio Ibérica; a las cinco y media, cierre de la estación.

EL PROBLEMA HULLERO
LOS MONOPOLIOS

Hemos reconocido que las circunstancias de explotación y la actual situación económica de casi todas las empresas imponen una solución de urgencia, interin se realiza el consorcio que habrá de resolver, a juicio de los interesados, mediante la ordenación y concentración, la distribución y los estímulos para un mayor rendimiento de la mano de obra, el problema obrero.

de encontrar una cohesión, en otro caso difícilmente encontrada. Es evidente que el capital tiende ordinariamente a la monopolización. El monopolio es una fuente inagotable de beneficios; agrupa los intereses, los organiza e impone al público sus conveniencias. No diremos que ocurre siempre lo mismo; pero esta es una característica general del monopolio. Los trusts nacionales y extranjeros suelen ser la argolla de los consumidores. Acaso en el proyecto de Estatutos para la Federación de Sindicatos hulleros palpite un buen propósito y hasta una desinteresada finalidad; pero las bases que contiene ese proyecto despiertan un justificado temor.

de Tranvías que dirige el marqués de Foronda, fueron hoy al Gobierno civil para solicitar que le sea concedida a dicho señor, a sueldo del cual está, la medalla del Trabajo. El general Milans del Bosch prometió apoyar la petición por tratarse de empleados tan simpáticos y de tan querido amigo como el marqués de Foronda.

La situación política

El Consejo de anoche.—El vuelo a Manila. Los marinos argentinos.—Reforma de la ley del Timbre.—Otros asuntos. A las siete de la tarde se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia. La reunión terminó a las nueve y media.

Concierto en el Retiro

Esta tarde, a las cinco, dará la Banda Municipal un concierto en el Retiro, con el siguiente programa: «Pastora ha vuelto», pasodoble, Larruga. «Las dos palomas», suite del baile en dos actos: a) Entrada de los tziganes. b) Escena y paso de las dos palomas. c) Tema y variaciones. d) Divertimiento. e) Danza húngara. f) Final; Messaguer.

Ayuntamiento

La reunión de la Comisión permanente. A las once y media de la mañana se reunió ayer la Comisión permanente municipal, bajo la presidencia del alcalde. Se entra en el orden del día, y el primer asunto sobre el que recae discusión es la propuesta de las normas que han de seguirse para la provisión de vacantes en la Escuela de Sordomudos, que, a petición del Sr. Romero, pasa a la Comisión de Reorganización, a la que también va el nombramiento de un auxiliar interino para instrucción pública.

DE MARRUECOS LOS TEATROS

En el expreso de Andalucía llegó ayer mañana a Madrid el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo, que venía acompañado a su hijo, convaléciente de fiebre. Poco después el general Sanjurjo visitó al presidente del Consejo, y los dos juntos marcharon a Palacio para conferenciar con D. Alfonso. Sin novedad. El parte de madrugada dice que no ocurre novedad en las zonas de nuestro Protectorado.

Muy interesante «novedad» teatral conceptuamos la reposición en la escena del Cómico de la «vieja» comedia de Ceferino Palencia «Las sorpresas del divorcio». No representada hace treinta y cinco años, la olvidada producción para todos los espectadores era nueva. Y así, fué escuchada con el interés y la curiosidad que pone el público en las obras cuyas primitivas se le ofrecen en noches de estreno.

DESDE MELILLA

Melilla, 14.—Marchó a Ceuta en el vapor «Aragón» el kaid Solimán el Jatabi, acompañado de dos indígenas. De Ceuta se trasladará a Tetuán. El teniente coronel de Ingenieros Sr. Sopranis marchó a Drius para revisar allí las compañías de Zapadores y Ferrocarriles. El teniente coronel francés Piraux actuó de jefe de enlace entre ambos ejércitos. La Junta de Arbitros ha pedido a las entidades económicas que emitan informe acerca del modo de sustituir los arbitros del puerto. Con estos informes se ultimará la confección del próximo presupuesto.

NOVEDADES

«La leyenda del beso». Anoche cantó por primera vez en el popular teatro de la plaza de la Cabada «La leyenda del beso» la notable tiple Cora Raga. Y el simpático público barrobajero, que ha hecho de esta artista su tiple predilecta, la reiteró con efusivos aplausos su admiración y sus simpatías.

DE LA ZONA FRANCESA

Rabat, 14.—El movimiento favorable a la sumisión está acentuándose entre los Beni-Zerual. Ordenes de Abd-el-Krim. Uxdá, 14.—Se confirma oficialmente que Abd-el-Krim ha dado órdenes a sus mehallas de no atacar al frente francés. Sin embargo, se señala estos días movimiento de contingentes rifinos en diversos puntos y se tienen noticias también de llegada de aprovisionamientos de armas al enemigo.

DE BARCELONA

Barcelona, 14.—La Policía, cumpliendo órdenes del jefe superior, dió esta madrugada una batida contra la gente maleante y ha detenido a más de 30 individuos indocumentados y de sospechosa conducta. De alta. Han sido dados de alta en el Hospital Clínico y Hospital de la Santa Cruz Simeón Tivilla, Dolores Hueso, César de la Riba, Francisco Dalmáu, Ana Ribaura y Angela Ledesma, ya curados de las heridas que recibieron en el accidente de que fueron víctimas el día 7 de Marzo último al volcar la camioneta en que se dirigían a presenciar un partido de «foot-ball» en la carretera de Moncada.

ESTE NUMERO ESTA CENSURADO

VICHY HOTEL INTERNATIONAL

Sobre el Parque. Frente Gran Casino. Ultimo confort. Regimenes. ATROPELLO

UN NIÑO GRAVISIMO

Toledo, 14.—Cerca de Santa Ollalla, en la carretera de Madrid, fué atropellado por el automóvil número 654, de esta matrícula, el niño de ocho años Guillermo Rivera, causándole gravísimas heridas.

CORRIDA EN TETUAN

Esta tarde habrá en Tetuán una gran novillada extraordinaria, en la que se lidiarán seis toros de la ganadería de D. Leopoldo Abente por las cuadrillas de Chate, de Valencia; J. J. Solís y Dominguín Chico.

DETRAS DEL TELON

Cómicos y autores. «SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTORES» es la obra que ha producido la más honda revolución en el teatro. Hoy, primera y única representación en función de tarde de tan interesante obra. Triunfo de Mimí Aguilá.

SUCESOS

Una denuncia.—Carmen Dol Serrán, que habita en la calle del Camen, número 25, ha denunciado a Adela del Barco Carballido, domiciliada en la calle de Diego de León, número 27, por retención de alhajas propiedad de la primera, que valora en 26.000 pesetas. Hurto.—En la Avenida Reina Victoria fué detenido Anacleto Iglesias Muñoz, de diecisiete años, por robar chapas de las bocas de riego. El eterno timo.—Celestino Alvaro Torres, de treinta y siete años, con domicilio en la calle de María de los Angeles, 7 (Tetuán de las Victorias), ha denunciado que dos desconocidos le limaron ayer mañana en la calle de Bravo Murillo, por el procedimiento de las limosnas, 400 pesetas.

Las cerilleras de La Coruña

El secretario de la Federación Tabaquera Española, Severino Chacón, dió días pasados una conferencia dedicada a las obreras de la Fábrica de cerillas. Las cerilleras aplaudieron calurosamente la conferencia y solicitaron de la Federación del Tabaco que les ayuden en la labor gestora para lograr determinadas mejoras. También comisionaron a Chacón para que realice determinadas gestiones cerca de las obreras cerilleras de Carabanchel Bajo (Madrid), y a tales efectos le han hecho entrega de una relación de los premios y sueldos que se abonaban en esta fábrica.

TEATRO PAVON

Mañana viernes, 16, estreno de la película de ambiente valenciano LAS BARRACAS. Sorprendente espectáculo. Presentación de la mejor ronda valenciana, premiada en varios concursos regionales. Banda en escena, tracas, cantadores, bailes populares, Iluvia de flores, Apoteosis final.

TEATRO PAVON

Mañana viernes, 16, estreno de la película de ambiente valenciano LAS BARRACAS. Sorprendente espectáculo. Presentación de la mejor ronda valenciana, premiada en varios concursos regionales. Banda en escena, tracas, cantadores, bailes populares, Iluvia de flores, Apoteosis final.

La situación política

El Consejo de anoche.—El vuelo a Manila. Los marinos argentinos.—Reforma de la ley del Timbre.—Otros asuntos. A las siete de la tarde se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia. La reunión terminó a las nueve y media.

Concierto en el Retiro

Esta tarde, a las cinco, dará la Banda Municipal un concierto en el Retiro, con el siguiente programa: «Pastora ha vuelto», pasodoble, Larruga. «Las dos palomas», suite del baile en dos actos: a) Entrada de los tziganes. b) Escena y paso de las dos palomas. c) Tema y variaciones. d) Divertimiento. e) Danza húngara. f) Final; Messaguer.

Ayuntamiento

La reunión de la Comisión permanente. A las once y media de la mañana se reunió ayer la Comisión permanente municipal, bajo la presidencia del alcalde. Se entra en el orden del día, y el primer asunto sobre el que recae discusión es la propuesta de las normas que han de seguirse para la provisión de vacantes en la Escuela de Sordomudos, que, a petición del Sr. Romero, pasa a la Comisión de Reorganización, a la que también va el nombramiento de un auxiliar interino para instrucción pública.

La situación política

El Consejo de anoche.—El vuelo a Manila. Los marinos argentinos.—Reforma de la ley del Timbre.—Otros asuntos. A las siete de la tarde se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia. La reunión terminó a las nueve y media.

Concierto en el Retiro

Esta tarde, a las cinco, dará la Banda Municipal un concierto en el Retiro, con el siguiente programa: «Pastora ha vuelto», pasodoble, Larruga. «Las dos palomas», suite del baile en dos actos: a) Entrada de los tziganes. b) Escena y paso de las dos palomas. c) Tema y variaciones. d) Divertimiento. e) Danza húngara. f) Final; Messaguer.

Ayuntamiento

La reunión de la Comisión permanente. A las once y media de la mañana se reunió ayer la Comisión permanente municipal, bajo la presidencia del alcalde. Se entra en el orden del día, y el primer asunto sobre el que recae discusión es la propuesta de las normas que han de seguirse para la provisión de vacantes en la Escuela de Sordomudos, que, a petición del Sr. Romero, pasa a la Comisión de Reorganización, a la que también va el nombramiento de un auxiliar interino para instrucción pública.

La situación política

El Consejo de anoche.—El vuelo a Manila. Los marinos argentinos.—Reforma de la ley del Timbre.—Otros asuntos. A las siete de la tarde se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia. La reunión terminó a las nueve y media.

Concierto en el Retiro

Esta tarde, a las cinco, dará la Banda Municipal un concierto en el Retiro, con el siguiente programa: «Pastora ha vuelto», pasodoble, Larruga. «Las dos palomas», suite del baile en dos actos: a) Entrada de los tziganes. b) Escena y paso de las dos palomas. c) Tema y variaciones. d) Divertimiento. e) Danza húngara. f) Final; Messaguer.

Ayuntamiento

La reunión de la Comisión permanente. A las once y media de la mañana se reunió ayer la Comisión permanente municipal, bajo la presidencia del alcalde. Se entra en el orden del día, y el primer asunto sobre el que recae discusión es la propuesta de las normas que han de seguirse para la provisión de vacantes en la Escuela de Sordomudos, que, a petición del Sr. Romero, pasa a la Comisión de Reorganización, a la que también va el nombramiento de un auxiliar interino para instrucción pública.

La situación política

El Consejo de anoche.—El vuelo a Manila. Los marinos argentinos.—Reforma de la ley del Timbre.—Otros asuntos. A las siete de la tarde se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia. La reunión terminó a las nueve y media.

Concierto en el Retiro

Esta tarde, a las cinco, dará la Banda Municipal un concierto en el Retiro, con el siguiente programa: «Pastora ha vuelto», pasodoble, Larruga. «Las dos palomas», suite del baile en dos actos: a) Entrada de los tziganes. b) Escena y paso de las dos palomas. c) Tema y variaciones. d) Divertimiento. e) Danza húngara. f) Final; Messaguer.

Ayuntamiento

La reunión de la Comisión permanente. A las once y media de la mañana se reunió ayer la Comisión permanente municipal, bajo la presidencia del alcalde. Se entra en el orden del día, y el primer asunto sobre el que recae discusión es la propuesta de las normas que han de seguirse para la provisión de vacantes en la Escuela de Sordomudos, que, a petición del Sr. Romero, pasa a la Comisión de Reorganización, a la que también va el nombramiento de un auxiliar interino para instrucción pública.

La situación política

El Consejo de anoche.—El vuelo a Manila. Los marinos argentinos.—Reforma de la ley del Timbre.—Otros asuntos. A las siete de la tarde se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia. La reunión terminó a las nueve y media.

Concierto en el Retiro

Esta tarde, a las cinco, dará la Banda Municipal un concierto en el Retiro, con el siguiente programa: «Pastora ha vuelto», pasodoble, Larruga. «Las dos palomas», suite del baile en dos actos: a) Entrada de los tziganes. b) Escena y paso de las dos palomas. c) Tema y variaciones. d) Divertimiento. e) Danza húngara. f) Final; Messaguer.

al decreto de aval del Estado que hace algunos días dictó el ministerio de Hacienda. Para la redacción del proyecto intervinieron los ministerios de Trabajo y Hacienda, los cuales dictaron la correspondiente ponencia en tiempo oportuno. Ahora se trata de dilucidar extremos concretos referentes a aquel aval, y esta es la labor que comenzó el Consejo de anoche a realizar. Este proyecto ha tenido su iniciación técnica en el ministerio de la Gobernación, y ha sido patrocinado por el general Martínez Anido. No solamente tienen opción a los beneficios de esta Cooperativa los funcionarios del Estado, sino también los del Municipio y la provincia. Los trabajos están muy adelantados, hasta el extremo de que existen modelos-tipos de construcciones, y el número de asociados es muy considerable. La parte económica de esta obra tiene una relación muy directa con el decreto recientemente publicado, y que da una amplitud de actuación a las Sociedades continuas en cuanto a la prestación de ayuda pecuniaria a esta clase de entidades constructoras.

Acuerdos de la Comisaría Sanitaria

Ayer miércoles, a las seis de la tarde, se reunió en el ministerio de la Gobernación la Comisión permanente de la Comisaría Sanitaria Central. Dada cuenta de todos los asuntos pendientes de trámite se preparó el orden del día para la próxima sesión plenaria. Ante la recepción de algunas Sociedades que no han acatado aún lo dispuesto en el reglamento de 12 de Febrero, se nombró una Comisión que estudie la cuantía de las multas que han de imponerse a cada Sociedad. Dicha Comisión la forman los Sres. Durán, Martínez Gil y Villegas. Se dió lectura a una instancia de médicos y farmacéuticos, en la que piden que sean abonados los honorarios con arreglo al reglamento de la Comisaría, aun cuando sus Sociedades no hayan realizado aún el aumento de cuotas.

La primera conferencia tributaria

Se celebrará mañana viernes, día 16 de los corrientes, a las seis y media de su tarde, en el teatro de la Princesa, estando a cargo dicha conferencia del conocido y competente economista D. José Aragón y Montejo, el que disertará sobre la tributación de la riqueza rústica.

Don Leonardo Ortega

Ha fallecido en Madrid el antiguo ex diputado a Cortes republicano D. Leonardo Ortega. Dos medallas. El Gobierno finlandés, por mediación de su ministro en Madrid, ha entregado a D. Alfonso dos medallas acaudadas por aquel Gobierno con motivo de la independencia de Finlandia. Esas medallas se han depositado en el monasterio de San Pr.

El Sr. Merry del Val

Ayer mañana estuvo en Palacio nuestro embajador en Londres, Sr. Merry del Val, y celebró una detenida conferencia con el secretario de D. Alfonso.

El problema vitivinícola

El Consejo de Economía Nacional ha ultimado ya el dictamen sobre el problema vitivinícola, que en breve será entregado al jefe del Gobierno. El proyecto de red nacional eléctrica. La «Gaceta» publica un real decreto de Trabajo, declarando abierto en dicho ministerio un concurso de proyectos de red nacional de transporte de energía eléctrica y de redes parciales o simples líneas que conjuntamente puedan constituir una red nacional, destinada a enlazar, con la intervención y protección del Estado, los puntos de protección hidráulica o térmica entre sí y con la zona o zonas de consumo que juzguen conveniente proponer los autores.

Crédito agrícola

En el ministerio de Fomento se ha reunido la Junta del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, para tratar de las reformas proyectadas en el reglamento. Un té. El presidente del Consejo y el ministro de Estado asistieron ayer tarde a un té que se dió en la Legación de Portugal en honor de la Misión deportiva de Lisboa que se encuentra en Madrid.

El prorrateo de la emisión de Tesoros

Ultimadas ya todas las operaciones de la suscripción pública a obligaciones del Tesoro, efectuada el pasado jueves, día 8, se han dictado las oportunas normas para la adjudicación de los títulos emitidos, de conformidad con lo prevenido en los anuncios de la emisión. Se han adjudicado, desde luego, en firme a los respectivos suscriptores las cantidades correspondientes a los pedidos que no excedían de 5.000 pesetas, y que ascienden a la suma de 205.668.500 pesetas. Como la cantidad total solicitada era de pesetas 4.272.644.500, queda un remanente de pesetas 4.239.296.000, entre las que debe distribuirse el resto de 189.851.500 pesetas de la emisión, y verificado el correspondiente prorrateo ha dado el coeficiente de 4,47 por 100 de las cantidades suscritas.

Las cerilleras de La Coruña

El secretario de la Federación Tabaquera Española, Severino Chacón, dió días pasados una conferencia dedicada a las obreras de la Fábrica de cerillas. Las cerilleras aplaudieron calurosamente la conferencia y solicitaron de la Federación del Tabaco que les ayuden en la labor gestora para lograr determinadas mejoras. También comisionaron a Chacón para que realice determinadas gestiones cerca de las obreras cerilleras de Carabanchel Bajo (Madrid), y a tales efectos le han hecho entrega de una relación de los premios y sueldos que se abonaban en esta fábrica.

TEATRO PAVON

Mañana viernes, 16, estreno de la película de ambiente valenciano LAS BARRACAS. Sorprendente espectáculo. Presentación de la mejor ronda valenciana, premiada en varios concursos regionales. Banda en escena, tracas, cantadores, bailes populares, Iluvia de flores, Apoteosis final.

TEATRO PAVON

Mañana viernes, 16, estreno de la película de ambiente valenciano LAS BARRACAS. Sorprendente espectáculo. Presentación de la mejor ronda valenciana, premiada en varios concursos regionales. Banda en escena, tracas, cantadores, bailes populares, Iluvia de flores, Apoteosis final.

TEATRO PAVON

Mañana viernes, 16, estreno de la película de ambiente valenciano LAS BARRACAS. Sorprendente espectáculo. Presentación de la mejor ronda valenciana, premiada en varios concursos regionales. Banda en escena, tracas, cantadores, bailes populares, Iluvia de flores, Apoteosis final.

TEATRO PAVON

Mañana viernes, 16, estreno de la película de ambiente valenciano LAS BARRACAS. Sorprendente espectáculo. Presentación de la mejor ronda valenciana, premiada en varios concursos regionales. Banda en escena, tracas, cantadores, bailes populares, Iluvia de flores, Apoteosis final.



# La vida deportiva

**BALOMPIE**  
 ¿Scarone a Montevideo?  
 Barcelona, 14.—Un periódico deportivo de la mañana se hace eco del rumor de que en breve se verá obligado a regresar a Montevideo el célebre jugador uruguayo Hecctor Scarone, afiliado desde hace poco en el Club Barcelona. El rumor obedece a hallarse delectado de salud—según se dice—uno de sus familiares.

**Ante el partido Barcelona-Madrid**  
 Barcelona, 14.—El equipo que presentará el F. C. Barcelona a contender con los madrileños seguramente estará completo, con la excepción de Pira, sobre el cual pesa aún la sanción ya conocida. En su lugar seguramente jugará Vilañá.

**El regreso del Ceita**  
 Vigo, 14.—En el tren expreso de Madrid ha regresado el equipo del Ceita, al que esperaban centenares de aficionados, que lo aclamarán con gran entusiasmo.

**CICLISMO**  
**Prueba libro**  
 La Agrupación Deportiva Ferroviaria celebrará el domingo una carrera ciclista con un recorrido de 42 kilómetros para terceras categorías y esprints con salida y llegada en el kilómetro 4 de la carretera de La Coruña.

Se conceden trece importantes premios en metálico y medallas.

La inscripción puede hacerse hasta mañana viernes en casa de D. Domingo Alvarez (plaza de Isabel II), y en el domicilio social, Salud, número 13.

**Club Ocañista**  
 Esta Sociedad celebrará el próximo domingo, día 18, una carrera para niños, libre.

El recorrido de la misma será de 40 kilómetros y en la carretera de Extremadura.

Los premios que se conceden son 16 y uno en el viaje.

Los derechos de inscripción son de una peseta para los socios y dos pesetas para los no socios.

**ATLETISMO**  
**Campeonatos sociales**  
 La Sociedad Gimnástica Española celebrará en su campo de la calle de Diego de León el campeonato social de atletismo los días 18 y 25 del presente mes de Abril, a las diez en punto de la mañana.

Las pruebas habrán de celebrarse en las dos jornadas siguientes:  
 Día 18.—100 metros, 400 metros, 1.500 metros, lanzamiento de peso, lanzamiento de disco, salto de altura, salto de longitud y barra.  
 Día 25.—200 metros, 800 metros, 5.000 metros, lanzamiento de martillo, lanzamiento de jabalina, salto de pértiga y salto triple.

**REUNIONES**  
**Convocatoria**  
 La Sociedad Cultural Deportiva celebrará junto general extraordinaria el día 24 del actual, a las diez de la noche, en primera convocatoria, y a las diez y media, en segunda, para tratar asuntos de urgente y trascendental importancia.

**Periodista gravemente enfermo**  
 Valencia, 14.—Se encuentra gravemente enfermo el excelente periodista Vicente Serrano Clavero.

El Sr. Serrano sufre una perturbación mental, que se le declaró a consecuencia de intensas neuralgias, provocadas por un ataque de gripe.

Asiste al enfermo el doctor Paret.

**HERIDO EN RIÑA**  
 Málaga, 14.—En Alora riñeron Francisco Cuenco Gil, natural de Osona, y José Casado Navarro, natural de Jaén.

Cuenco resultó herido grave de dos dedos.

**La reforma de la enseñanza del Magisterio**  
 Logroño, 14.—A los compañeros del resto de España han dirigido un escrito los alumnos de esta Escuela Normal, comunicando las bases que piensan elevar al Gobierno de reforma en la enseñanza del Magisterio.

Estas bases abarcan numerosos extremos, entre ellos la supresión de oposiciones, entendiendo que los alumnos que salgan de la Escuela Superior deben hacerlos ya destinados, sin necesidad de oposiciones.

**A CUMPLIR CONDENA**  
 Málaga, 14.—Hoy han salido, para ser conducido al penal de Ocaña, Ignacio Hueso Artega y Fortunato Barba, condenados por los sucesos desarrollados en esta población en Julio de 1923.

# Crítica menuda

**Traduttore traditore**  
 III  
 Todavía fué tratado más cruelmente el ingenioso Hidalgo de la Mancha al ser llevado a la escena francesa. Si malas habían sido las antiguas traducciones de Oudin-Roussel, Filteau de Saint Martin y Florian, peores fueron los arreglos de Barbier, Richepin y Sardou.

Especialmente en el Quijote del autor de Tosca ofrece extrínsecas que a menudo recordaban la versión que de las Historias, de Tacito, hizo Davanzati, en la cual se alude a sucesos ocurridos mucho después de morir tan insignificante escritor. Por algo Cervantes, al colgar su pluma, dijo aquello de:

«Este, tale fontolico, de ninguno sea tocada».

Aún mayores censuras que los mencionados traductores, que no pocas veces lo fueron por pedantismo literario, merecen los publicistas nacionales y extranjeros que, por atreverse a traducir lo que no entendían, falsificaron en tantas ocasiones la Historia.

En este particular, se han distinguido siempre los osados sujetos a quienes, sin otro fiador que su palabra, hemos recibido a la continua como inteligentísimos intérpretes de las lenguas orientales y que por diversos modos no tardaron en demostrarnos la insignificancia de sus conocimientos.

«Los que no sabemos árabe—decía hace años D. Juan Valera—, no podemos menos de pasmarnos de la inseguridad y de las cuestiones de los que saben o dicen que saben dicho idioma. A veces llegan las cosas a tal extremo y son tales los senos cargos de ignorancia que los arabistas se dirigen, que siente el profano cierta inclinación a dudar no sólo de la ciencia arábica, sino hasta del idioma de los árabes, tomándolo, como ahora se dice, por un mytho. Hemos visto, por ejemplo, disputar a dos famosos catedráticos durante muchos meses y escribir folletos y disertaciones sobre si en un pasaje de veinte o treinta líneas contenido en un libro árabe se describe la batalla de Ourique o la batalla de Guadalet. Cada uno de los contrincantes, cansados ambos de disputar, se han quedado en sus tres. No precisamos que haya arte, ni ciencia, ni disciplina, por oscura y opinable que sea, que de ocasión a ocasión una polémica por el estilo. Es como si dos maestros de latín disputasen y escribiesen largos tratados sobre un pasaje de Cornelio Nepote, donde sostuviesen el uno que se trataba de Hamulcar y el otro de Miliciano».

Decía bien el extinto autor de «Pepita Jiménez». Harlo sabido es de los estudiosos cuantitativo desbarro D. José Antonio Conde en su «Historia de los árabes en España», obra que sirvió a Romey, a Lafuente, a Ghebart y a tantos otros para relatar los épicos sucesos de la Reconquista de distinta forma que los referían nuestros cronistas. Por culpa del citado escritor, a quien acusó el holandés Dozy de no conocer del idioma árabe más que los caracteres con que se escribe—por culpa de D. José Antonio Conde, repito—se ha creído durante largo tiempo que la sublevación de Omar ben Hafsun, que vanamente intentaron sofocar Muhammad I, Almondhir y Abdallah, en vez de tener por teatro el Mediodía de la Península Ibérica, se desarrolló en los alrededores de la antigua Oca.

Habiendo confundido a la vieja Bobastro, de Málaga, con la actual ciudad de Barbastro, nuestro buen... es decir, nuestro mal arabista, hizo cuanto juzgó oportuno—inventó sucesos por millares, manifiesta Dozy—a fin de que apareciesen como realizadas en Fraga, Almsa, Benabarre y Lérida las hazañas del que denominan muchos historiadores el Viriato andaluz. En cambio, omitió particulares de aquella lucha tan curiosa como la conversión de Hafsun al cristianismo y que la mayor parte de sus soldados eran mozárabes y mulades, esto es, descendientes de los españoles vencidos por Tariq y Muza.

res que las meolaban indignamente. Lo enemigo que era de modificar los aludidos textos, aunque fueran contrarios a la ortodoxia y la tradición cristianas, lo patentiza monsieur Louis Bertrand en uno de sus últimos libros («Saint Augustin», págs. 396 y 397).

Claro es que ni el ejemplo de San Jerónimo, suponiendo que no le calumniasse Baillet al designarlo como el más santo, pero el menos exacto, de los intérpretes de la Biblia, podría dieciséis semejantes... atrevimientos, sobre todo en España, donde durante siglos floreció la Escuela de traductores, que, aprovechando los saberes de musulmanes, judíos y cristianos, fundó el obispo D. Raimundo en las postrimerías de Alfonso VI.

A la ciencia y probidad insuperables de los doctos varones que ilustraron dicha Escuela no debe la cultura Europa el conocimiento de no pocos libros de Averroes, Avicena y Abul Caspis y asimismo excelentes versiones de Galeno, Ptolomeo, Hipócrates, Platón y Arquímides.

La copiosa producción de aquellos modestos y sabios españoles, a quienes auxiliaron algunos extranjeros estudiosos, demuestra claramente que si el traductor no es trabajador propio de juveniles inexpertos, ni de escritores ignorantes y de sendérisca escasa, tampoco puede considerarse como labor peregrina, árdua, imposible...  
 Ya sé que, según Garcilaso, la traducción de un libro es cosa tan difícil como el hacerlo nuevo, y no ignoro que por entenderlo así el padre Mariana, en vez de verter o transferir al romance castellano la Historia de rebus Hispanie, que escribió hacia 1591 en latín, compuso una obra por completo diferente...; mas, a pesar de todo, lector amigo, yo a lo dicho me atengo.

Si poco al no compartir la opinión de tan esclarecidos varones, perdóname, por Dios.

**José Fernández Amador de los Ríos**

## LOS VIOLENTOS

**Hiere gravemente a su mujer y a su hijo**  
 Alicante, 14.—En su domicilio de la calle de Toledo, Luis Campos agredió a su mujer, Dolores Ponce, con una navaja barbera, produciendo graves heridas.

Como sucediera en defensa de su madre un hijo de ambos de treinta años de edad, Luis le acometió también, hiriéndole igualmente.

Dolores ingresó en el Hospital con gravísimas heridas. Parece que el motivo de la agresión fué el haber sido acometido por el marido.

## Manifestación tumultuosa en París

**Varios heridos**  
 París, 14.—Los funcionarios comunistas han intentado esta tarde, a última hora, realizar su proyectada manifestación, especialmente en los alrededores de la Opera y de la estación de Saint Nazaire, ello a pesar de la terminante prohibición del prefecto de Policía.

Con tal motivo se han producido reyertas entre los agentes y los manifestantes, resultando un agente y un manifestante heridos de mucha gravedad, y tres agentes más de pronóstico reservado.

Se practicaron unas trescientas detenciones; pero tan sólo dos han sido elevadas a prisión. A las ocho de la noche se retiró el servicio de orden de aquellos contornos, por haber quedado ya por completo restablecido el orden.

## Don Rafael María de Labra

Mañana se cumple el VIII aniversario de la muerte del insigne republicano. Falleció el 16 de Abril de 1918.

Como todas las grandes figuras históricas, a medida que el tiempo las distancia, adquiere la personalidad de Labra proporciones y magnitudes extraordinarias.

Sus virtudes cívicas intachables, civismo, pureza ideal, fervor espiritual, cuánto se echan hoy de menos!

# Después del "raid"

**Francisco y Durán en Palaso**  
 De nuevo estuvieron en Palaso el comandante Franco y el teniente de navío Sr. Durán. Está, hablando con los periodistas, manifestó que había cumplimentado a D. Alfonso y a doña Victoria, y que permanecería en Madrid unos ocho o diez días, marchando luego a Jerez, desde donde se trasladará a Barcelona, en cuya estación aeronáutica está destinado.

El Sr. Durán desde Palaso marchó al ministerio de Marina, cumplimentando al Sr. Cornejo.

**Saludo al Ayuntamiento**  
 El comandante Franco estuvo ayer mañana en el Ayuntamiento de Madrid, en ocasión en que la Comisión permanente celebraba sesión.

Esta hubo de suspenderse unos minutos para que el alcalde pronunciara un breve discurso dedicando frases de elogio al tripulante del «Plus Ultra» y a sus compañeros. Añade que el pueblo de Madrid, habiendo apreciado el mérito e importancia del «raid» y sintiendo el mismo entusiasmo que el de otras poblaciones, no ha podido hacerlo ostensible, como era su deseo, por la forma en que los aviadores han regresado a la corte.

Las copias del Ayuntamiento dedicadas a los héroes se hallan en el Aero Club y las serán entregadas en el banquete que se organiza.

Terminó abrazando al comandante Franco, y éste, abrazado al alcalde, pronunció unas palabras de gratitud al pueblo de Madrid.

Abandonó el salón de sesiones el comandante Franco, y el alcalde y los concejales salieron a despedirle hasta la puerta.

**La medalla «Plus Ultra»**  
 La «Gaceta» de ayer publica un decreto concediendo la medalla de oro denominada «Plus Ultra» al comandante Franco.

**La medalla «Aérea»**  
 Entre los decretos de Guerra firmados ayer por D. Alfonso figura uno concediendo la medalla «Aérea» a los cuatro tripulantes del «Plus Ultra».

**Franco y Berenguer**  
 También estuvo ayer mañana el comandante Franco en las oficinas del ministerio de la Guerra. A la salida, cuando el comandante iba a tomar el automóvil que lo esperaba, se encontró con el general D. Dámaso Berenguer, quien le felicitó por la hazaña realizada con el «Plus Ultra».

**La fiesta de mañana**  
 Ya se han publicado las oportunas instrucciones para el acto de mañana en el campo de aviación de Carabanchel.

D. Alfonso impondrá la laureada a Primo de Rivera, la medalla «Plus Ultra» a Franco y la medalla aérea a los tres restantes tripulantes del «Plus Ultra».

Antes de ser impuesta la primera cruz, y después de un toque de atención general dado por el coronel de órdenes, se hará un redoble por las banderas de tambores, a fin de que el público quede silencio durante la imposición de la mencionada gran cruz de San Fernando.

Al acto concurrirán con banderas o estandartes una compañía por cada Cuerpo de Infantería, y un escuadrón o batería por los de Caballería y Artillería.

Las tropas desfilarán después ante D. Alfonso. La Marina estará representada en la ceremonia, y al efecto, además de nutridas Comisiones del ministerio, asistirán 34 alumnos de la Escuela Naval de Cádiz, que vienen expresamente para asistir al acto, y una compañía de Infantería de Marina. Esta compañía estará integrada por las fuerzas del Cuerpo que hay en Madrid, completadas con otras que vienen a la corte, acompañadas de la banda de música y de la escuadra. También se trae de Cádiz la bandera laureada de la Marina.

Asimismo asistirán una sección de alumnos de las demás Academias Militares.

**Un vino de honor**  
 En la Sociedad Gran Peña se celebró esta tarde un vino de honor para obsequiar a los aviadores Franco, Ruiz de Alda y Durán.

**El Alsedo**  
 En el ministerio de Marina dijeron que el «Alsedo» había salido para Recifa.

**Desde Sevilla—Obsequios a los marinos. Proyecto del mecánico Rada**  
 Sevilla, 14.—El Nuevo Casino obsequió anoche con un banquete en la Venta Eriliana a la oficialidad de los cruceros «Buenos Aires» y «Blas de Lezo». En la fiesta hubo mucha alegría y estuvo amenizada por un cuadro flamenco.

Los estudiantes de la Universidad han obsequiado con un vino de honor a los marinos argentinos que formaron el equipo de fútbol que jugó el domingo en el campo del Real Betis. Terminada la fiesta, estudiantes y marinos desfilaron por las calles céntricas vitoreando a España y a la Argentina.

Se sabe por un íntimo amigo de Rada que éste se propone volver a Sevilla el sábado próximo, si le dan permiso para ello, y pasar aquí los días de feria. El sábado por la noche asistirá a un banquete que ha organizado en su honor la Junta directiva del Centro Mercantil.

Parece que Rada tiene intención de licenciarse, y que ya ha formulado su deseo al comandante Franco, quien ha trasladado la petición al rey.

Las cantidades que hasta ahora corresponden al mecánico del «Plus Ultra» por donativos y suscripciones ascienden a más de 600.000 pesetas, aparte de los regalos y obsequios que ha recibido en diferentes sitios.

**Obsequio de Montevideo**  
 El Ferrol, 14.—El agente del Board Norte Alemán en Vigo ha recibido la medalla de oro que el Comité de damas del Centro Gallego de Montevideo ofreció a la madre del comandante Franco, y una placa que dicho Centro americano dedica al Ayuntamiento de El Ferrol.

Esta placa mide 27 centímetros por 25, y en ella está grabado el escudo de Montevideo.

Se espera la llegada de las Comisiones del homenaje a Franco para hacer la entrega de ambos obsequios.

**Se prepara un entusiasta recibimiento**  
 Cádiz, 14.—Mañana a medio día llegará, procedente de Sevilla, el crucero argentino «Buenos Aires», que permanecerá en este puerto cuatro días.

Se prepara un magnífico recibimiento y grandes agasajos, entre los que figuran un banquete de gala, ofrecido por el Ayuntamiento; una excursión a Jerez de la Frontera y la visita a la factoría de Matagorda, donde los marinos argentinos serán obsequiados con un almuerzo por la Sociedad de Construcciones Navales.

También visitarán los tripulantes del «Buenos Aires» el arsenal de la Carraca, la Escuela Naval y los talleres de San Carlos.

La Sociedad Artística gaditana organiza una velada en honor de los marinos argentinos.

# LA ESCUADRILLA "ELCAÑO"

## EL VUELO MADRID-MANILA

El capitán Estévez y el mecánico Calvo siguen sin aparecer

**Ansiedad justificada**  
 Después de los informes telegráficos recogidos en los periódicos de ayer mañana sobre el curso del atrevido vuelo emprendido por la escuadrilla «Elcaño», natural era, como ocurrió, que durante el día de ayer el interés y la ansiedad de conocer nuevas noticias del capitán Estévez y del mecánico Calvo aumentase, y de que la pregunta que saliese de todos los labios fuera siempre la misma:

«¿Ha aparecido el capitán Estévez?»

Contribuyó a que la confusión se mantuviese todo el día el hecho de haberse recibido telegramas contradictorios, hasta el extremo de que en las ventanas del Aero Club pusieron a primera hora de la mañana un telegrama, que luego retiraron, y en el cual se decía que Estévez y su mecánico habían sido encontrados por los aviadores británicos a unas 200 millas de Amman.

Hasta los periódicos de la noche daban notas optimistas, recogiendo los telegramas de rumores referentes al feliz resultado que se suponía habían tenido las exploraciones realizadas por los aviadores ingleses, o manifestando que se había recibido en el ministerio de Estado un despacho de nuestro consúl en Jerusalén diciéndonos que el aviador Sr. Estévez y su mecánico Calvo aterrizaron a 150 millas de Amman y que se dirigían a pie a dicha ciudad, en constante comunicación con la aviación inglesa. Por lo tanto, su salvación estaba completamente asegurada.

Sin embargo, las impresiones recogidas durante el día en los centros oficiales no eran satisfactorias.

Ya por la mañana, el ministro de Estado recibió un telegrama del ministro de España en El Cairo, fechado a las nueve y treinta y cinco, que decía:

«Indispensable que desde Londres se interese del alto comisario británico en Palestina que se intensifique la busca de los aviadores.»

Y por la noche, como nuestros lectores verán en la sección política, el propio general Primo de Rivera, al salir del Consejo celebrado en la Presidencia, manifestó que a aquella hora (eran las nueve y media) no se tenía la menor noticia acerca del paradero de los dos aviadores.

Confesemos, sin embargo, en que los telegramas de nuestro servicio nos traigan las noticias de encontrarse el capitán Estévez y su mecánico en lugar seguro y libres de las penalidades que seguramente han sufrido, a juzgar por el lugar donde tuvieron que descender, en pleno desierto de la Arabia.

**De nuestro servicio**  
 Gallarza y Lóriga cubren felizmente la novena etapa

Karschi, 14.—Telegrama directo.

A las cinco en punto de la tarde de hoy (hora de la India) ha llegado el aeroplano español número 30, tripulado por el capitán Gallarza.

Media hora después, a las cinco y media en punto, aterriza en el aeródromo inglés de Bright Road el aparato núm. 29, pilotado por el capitán Sr. Lóriga.

Ambos fueron saludados a su llegada por las autoridades indias y británicas y oficialidad del aeródromo.

Declararon los aviadores que se encontraban en perfecto estado de salud y que habían hecho el viaje sin novedad.

## Buscando al capitán Estévez y al mecánico

**Exploraciones infructuosas**  
 El Cairo, 14.—La exploración de los lugares donde se cree que pueden hallarse el capitán Estévez y su mecánico, emprendida con la mayor actividad por la aviación británica, prosiguió esta mañana sin ningún resultado.

**Estévez habla el árabe**  
 Jerusalén, 14.—El representante de la Agencia Reuter en esta ciudad dice con fecha de hoy lo siguiente:

«Los aeroplanos que siguen buscando en esta región al capitán Estévez no han encontrado rastro alguno; pero puede desde luego afirmarse que no hay motivo ninguno de alarma, porque el Sr. Estévez habla corrientemente la lengua árabe y se encuentra en un país destinado al pastoreo, donde ha de encontrar seguramente pastores árabes amigos que, esperando recibir a cambio una recompensa, conducirán a los españoles sanos y salvos a Siria o a Transjordania.»

## Noticias de las ocho y media de la noche

París, 14.—La Agencia Hevas ha recibido el siguiente despacho de El Cairo, con fecha de hoy, a las nueve y treinta y cinco:

«Esta noche, a las ocho y treinta, no se tenía todavía ninguna noticia del capitán aviador señor Estévez y de su mecánico.»

**Oferimientos de la aviación británica**  
 El Cairo, 14.—El vicemariscal de la aviación británica, al ser requerido nuevamente hoy por el ministro de España Sr. Vallín, en nombre de la amistad angloespañola, para que se hiciera todo lo posible con objeto de descubrir el paradero del capitán Estévez y de su mecánico, ha contestado al diplomático español que tanto por razón de humanidad, como han unido siempre cordialísimas relaciones que han unido siempre, se estaban haciendo todos los esfuerzos humanamente realizables para encontrar a esos aviadores.

## Ultima hora

**Los aviadores ingleses, después de investigar todo el día, no encuentran rastro del capitán y del mecánico**  
 El Cairo, 14 (a las 19,55).—Los cuatro aviadores británicos que en sendos aparatos se dedican a la busca del capitán español Estévez y su mecánico, acaban de enviar una comunicación diciendo que, a pesar de las minuciosas y metódicas pesquisas que han estado realizando durante todo el día, desde antes de amanecer hasta anoche, no han logrado encontrar el menor rastro de los aviadores españoles ni recoger indicio alguno que pudiera orientar sus investigaciones.

# LA HIGIENE, LA MEDICINA Y LA SALUD

## LOS HERODES INCONSCIENTES

Es España, por desgracia para todos, uno de los países de más alta mortalidad infantil. Sangría suelta que amenaza acabar con la vitalidad de la raza.

Tragedia inevitable? No. Dolorosa, tristemente, obra de la incultura, del abandono, de la torpeza.

La mayoría de los niños que fallecen antes de los cinco años mueren por culpa de sus padres. ¡POR CULPA DE SUS PADRES!

Los medios para evitar que así ocurra hallanse al alcance de todos. Paidólogos tan llenos de prestigio como Muñozerro, Bravo Frías y Sáinz de los Terreros, dan en nuestra plana las normas.

Leyéndolos con atención diligente se acertará a evitar sacrificios estériles de vidas en flor.

## Los peligros del destete torpe

El destete torpe es, a nuestro entender, sinónimo de destete imprudente, y la imprudencia, sabido es que se halla plena de riesgos; por eso los tiene el destete torpe.

Y cómo se podría definir éste? Pues diciendo que es una ablactación a destiempo, brusca y seguida de un régimen inadecuado.

Creemos que esas son las características que le cuadran y que conviene dejar bien puntualizadas, porque no son pocas las veces que se toma por destete a destiempo el prematuro; por destete brusco, el rápido; por destete normal el que, siendo oportuno y lento, va seguido de un régimen inapropiado.

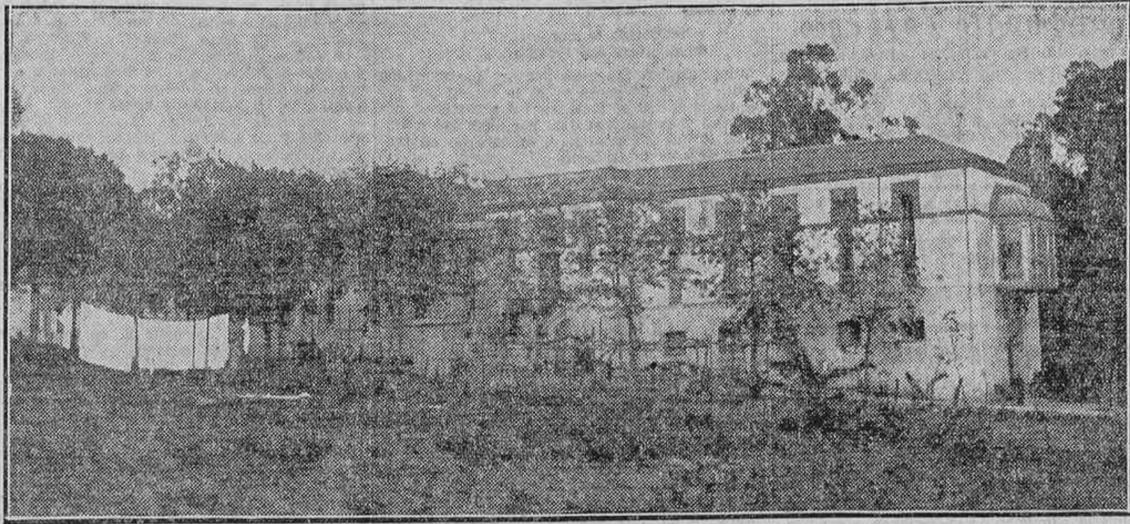
En esas veces, y por tales confusiones, debe calificarse de torpe al destete, siendo entonces cuando hacen su aparición los riesgos del mismo.

Destete a destiempo.—Lo es tanto por exceso de precocidad en haberlo como por tardar demasiado en efectuarlo. Fecha fija no puede sentarse, por cuanto cada niño—fisiológico o patológico—es diferente; pero sí cabe una norma general: de los siete a los dieciocho meses. Claro que al citar semejantes cifras no nos referimos—por lo que respecta a la primera—al destete completo, sino a la iniciación del mismo. Antes y después de esas edades—torpes, el destete está cuajado de peligros. Si más pronto de los siete meses, porque carece el niño—en general, las excepciones no tienen valor—de capacidad digestiva y asimiladora para las diversas clases de alimento que se le pueden dar, aun los mejor preparados; si posteriormente a los dieciocho meses, porque con anterioridad a ellos ya requiere el organismo infantil materias azoadas e hidrocarbonadas, que no le puede suministrar la leche sola, y sin las cuales se resiente la nutrición y el desarrollo del prolongado lactante.

Otro aspecto del destete a destiempo hace referencia a la época del año en que se ha de realizar, y de tiempo inmemorial está admitido que el correspondiente a los meses calurosos del año (fin de primavera, verano) es el peor. En efecto, la ablactación en tal época va seguida casi siempre de gastritis, enteritis, enterocolitis, etc., con la subsiguiente merma en el normal crecimiento del niño, en los casos leves, y con peligro de su vida, en los graves.

Destete brusco.—Según dijimos al comienzo, es muy diferente el destete brusco del destete rápido; el significado de las mismas palabras ahorran toda explicación. Pero si en el destete rápido, es decir, de días o semanas, hay peligro para la salud del niño, no obstante una dirección facultativa acertada de él, en el brusco, los riesgos son inminentes y numerosos. Las gastritis violentas, con intolerancia parcial o total; las múltiples enteritis; las dispepsias gastro-intestinales para hidrocarbonados, proteicos o grasas; las secuelas de uno u otro mal funcionamiento gastro-intestinal, como son el raquitismo, la anemia, la hipotrofia, para no citar sino unas cuantas; trastornos generales metabólicos, cuyo punto de partida hay que buscarlo en una perturbación de la psiquis relativa del lactante (cosa que no se suele tener en cuenta o se desprecia) por la especie de shock moral o de nostalgia que la privación brusca del seno les produce, etc., etc., son enfermedades y accidentes que reconocen por causa el destete brusco.

Destete seguido de un régimen inadecuado.—En esta clase de destete no se realiza la torpeza por la inoportunidad de época ni por la brus-



EL INSTITUTO RUBIO, POPULAR POLICLINICA, SIEMPRE EN LAS AVANZADAS DEL PROGRESO CIENTIFICO, OBRA DEL ESFUERZO DE UN PUÑADO DE TECNICOS, TAN APTOS COMO DESINTERESADOS

## Los riesgos del biberón

La hembra de cada especie lleva en sí el alimento que a su cría le conviene y a ella sola pertenece. La hembra humana, más perfecta que ninguna otra, no había de ser una excepción a esta regla, y reúne condiciones insuperables para amamantar a su hijo. Casi todas las mujeres, por no decir todas, pueden llenar esta sublime misión, y si no lo hacen, atropellan en su derecho al niño. No hay que decir que aquella otra que vende su leche a un niño pudiente, privando de ella al verdadero propietario de la misma, comete un delito.

Por desgracia, todavía tenemos entre nosotros bastante extendida la costumbre de criar a los niños con biberón, y es menester que digamos los peligros que corren los niños alimentados de esta forma. En primer lugar, la mortalidad en ellos es cinco veces mayor que la de los niños criados al pecho. Es decir, que si mueren 17 de cada 100 en el primer año de la vida, de éstos solamente cuatro son de los que se criaban al pecho y 13 de los de biberón.

En verano, estos peligros se acentúan todavía más, siendo de todos conocidos los perniciosos efectos del biberón y la elevada mortalidad de los niños por esta causa. A ello contribuye, además, el que se tropiece con enormes dificultades para conseguir leche de buena calidad, a pesar de todos los esfuerzos y buena voluntad de las autoridades. Los centros que producen leche para niños, en condiciones imachables, no son oficiales, sino particulares, y no están al alcance de las clases proletarias. Las leches condensadas adolecen de defectos por sí mismas, dando lugar a trastornos de nutrición (escorbuto) frecuentemente; otros preparados también tienen inconvenientes y son caros. En segundo lugar, la preparación de los biberones, tetinos, etc., etc., exige un cuidadoso esmero, y es difícil alcanzar. De no hacer todas las operaciones con la limpieza más escrupulosa, corre un inminente peligro de muerte el niño. En fin; a pesar de que se llenen todos estos requisitos, buena leche, mucha limpieza, etc., etc., el riesgo de enfermar

## Los riesgos del biberón

un niño a biberón es grande. Las defensas de su organismo decrecen, la inmunidad desciende, las enfermedades hacen presa en ellos con más facilidad, y el curso de las mismas es más grave. La mortalidad, ya hemos dicho, es cinco veces mayor. El calor, que por sí hace más enfermizos a los niños, en los que son alimentados a biberón los expone a la terrible diarrea verde, que tan elevada mortalidad tiene. El temible colerín de verano, que con razón dijo un médico de niños: «Corre más peligro un niño de biberón con diarrea verde, que un soldado en el campo de batalla.»

Pero aún hay más; suponiendo que todos estos riesgos los salve un niño de biberón en los primeros meses de su vida, la frecuencia con que se presenta el raquitismo en ellos es muy grande. Hay niños que, aparentemente sanos y gordos, tienen un esqueleto débil, la cabeza y vientre grandes, retrasados de dientes; son raquíticos, en fin.

Estas alteraciones de su organismo les duran toda la vida, y viven, llegan a ser un individuo fuerte, debiéndose casi exclusivamente a su crianza en biberón.

Medio de evitar todos estos males? El que cada madre amamante a su hijo, y antes de decidarse a retirarle el pecho, consultar en una de las muchas consultas que el Ayuntamiento de esta villa tiene en todos los barrios de su Institución de Puericultura, o en otras semejantes dedicadas exclusivamente a los niños.

Se atribuye a la baba muchas enfermedades de los niños, y conviene que sepan las madres que este concepto de la baba es erróneo, es falso, y no obedece a otra cosa que a encubrir la ignorancia, frente a una enfermedad del niño, siempre originada por mala alimentación, sobre todo en los lactados a biberón.

Doctor C. Sáinz de los Terreros

**ANTICATARRAL**  
García Sáinz

Quedo asegurado contra  
CATARROS,  
TOS, PULMONIAS  
Y TUBERCULOSIS

Antiséptico energético  
de las vías respiratorias  
y reconstituyente  
general.

Dos o tres cucharadas al día.

**BENZO-CINAMICO**  
HEROINADO

JARABE MADARIAGA  
ESPECIAL para la TOS  
y afecciones CATARRALES

Farmacías:  
P. Independencia, 10, Madrid.

**SANATORIO**  
DE

Nuestra Señora del Pilar  
UNION MEDICO-FARMACEUTICA

Sociedad de médico, farmacia y entierro  
Oficinas: INFANTAS, 7, entresuelo izquierda.  
TELEFONO 22-11 H.

LA INGLESA Comas, Higiene, Montaña, 35.  
Pasaje, 6. Catálogo gratis.

**¿UNA HERNIA?**  
No tenga miedo si usa  
EL VENDAJE BARRERE de París  
INFANTAS, 7, TIENDA. MADRID



EL DOCTOR MURILLO  
Inspector general de Sanidad, cuya labor, perseverante y meditada, debe ser estimada por los aplausos de todos los españoles, ansiosos de ver disminuidas nuestras terribles cifras de mortalidad.

## Los riesgos del biberón

El calor, que por sí hace más enfermizos a los niños, en los que son alimentados a biberón los expone a la terrible diarrea verde, que tan elevada mortalidad tiene. El temible colerín de verano, que con razón dijo un médico de niños: «Corre más peligro un niño de biberón con diarrea verde, que un soldado en el campo de batalla.»

Pero aún hay más; suponiendo que todos estos riesgos los salve un niño de biberón en los primeros meses de su vida, la frecuencia con que se presenta el raquitismo en ellos es muy grande. Hay niños que, aparentemente sanos y gordos, tienen un esqueleto débil, la cabeza y vientre grandes, retrasados de dientes; son raquíticos, en fin.

Estas alteraciones de su organismo les duran toda la vida, y viven, llegan a ser un individuo fuerte, debiéndose casi exclusivamente a su crianza en biberón.

Medio de evitar todos estos males? El que cada madre amamante a su hijo, y antes de decidarse a retirarle el pecho, consultar en una de las muchas consultas que el Ayuntamiento de esta villa tiene en todos los barrios de su Institución de Puericultura, o en otras semejantes dedicadas exclusivamente a los niños.

Se atribuye a la baba muchas enfermedades de los niños, y conviene que sepan las madres que este concepto de la baba es erróneo, es falso, y no obedece a otra cosa que a encubrir la ignorancia, frente a una enfermedad del niño, siempre originada por mala alimentación, sobre todo en los lactados a biberón.

J. A. MUÑOYERRO

**ESCUELA BERLITZ**  
ARENAL, 24  
LECCIONES Y TRADUCCIONES

**FILTROS**  
Comprad los de Mallé, o Berkefeld. Son los mejores. Esparteros, 3. EL ANGEL. No equivocarse.

**La gripe no se contagia**  
Si se emplea el OZONOPINO RUY-RAM número 1, que fué aclamado por los médicos en 1918 al 1919. Pidan informes del doctor Ramón y Cajal al higienista Ruy-Ram, Carretas, 37, principal. Teléfono 12-74 M., Madrid.

**LABORATORIO ORTUS**—Análisis clínicos  
Doctor Sánchez Martínez, del Laboratorio Municipal. Avenida Pí y Margall, 5, principal.

**SANATORIO**  
DE

Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro

SANATORIO POR SUSCRIPCION MENSUAL  
IGUALATORIO DE ASISTENCIA SANITARIA  
SANATORIO: FERNANDEZ DE LOS RIOS, 31.  
TELEFONO 791 J.  
OFICINAS: CARRERA SAN JERONIMO 8.  
TELEFONO 42-37 M.

**Farmacia R. López Laleona**  
(ANTIGUA DEL DOCTOR GARRIDO)  
FUNDADA EN 1838. CALLE DE LA LUNA, 6.  
Teléfono 111 M.  
ESMERADA PREPARACION DE FORMULAS  
Productos vegetarlanos. Especificos, Homeopatía  
REMITE A PROVINCIAS

**TOS**  
PASTILLAS PECTORALES CALMANTES, DOCTOR SERRA. EN FARMACIAS, Y DOCTOR BENEDICTO, MADRID

## LA LACTANCIA MERCENARIA

La lactancia mercenaria, práctica muy antigua en la alimentación infantil, es disculpable en contadísimos casos y obedece a causas inconfesables en la mayoría de ellos.

Para favorecer la lactancia materna muchas religiones la impulsaron como obligación, y, por ejemplo, el Corán, en uno de sus versículos dice que «el pecho de la mujer nutrirá al niño y será satisfacción del padre». Va siendo preciso que, dada la frecuencia injustificada con que los niños son puestos en nodriza, nuestros gobernantes, siguiendo el ejemplo de Licurgo, obliguen a lactar a las lactemónias, y que, como Julio César, protesten contra aquellas madres que crían perros y monos, pero no lactan a sus hijos.

La industria de nodrizas, que tuvo en sus orígenes el mercado, alrededor de la «columna lactaria», en el Forum Ollitorium, cerca de la puerta Carmentalis, debe ser, en nuestra opinión, severísimamente reglamentada, imponiéndole el mayor número de trabas posibles.

Sigamos en la actualidad el ejemplo de España, que fué grande, y en la cual la mujer que lactaba era objeto de ciertas distinciones y preferencias; recordemos al emperador Antonio, llamado el Pladoso, que en los años 138 a 161 antes de Jesucristo recompensaba a las mujeres que daban el pecho a sus hijos.

No olvidemos que el gran médico Ambrosio Pareo llamaba media madre a la que no quería criar; ni al genial Mirabeau, que decía a Sofía en sus cartas: «Una verdadera madre no debe sólo producir, debe además criar y mantener, como la tierra, esa madre común de toda la vida.»

Sirva también la historia para enseñarnos que en la corte de Francisco I las damas nobles dejaron de lactar, y el mal ejemplo, cundiendo, produjo una enorme mortalidad infantil en aquella época.

La nodriza misma es la primera que puede ser víctima del contagio transmitido por el niño que lacta, sobre todo para la lues; el lactante, a su vez, puede contagiarse de las infecciones de su nodriza; pero la verdadera víctima es siempre el hijo de ésta. El se va privado de la leche de su madre, que, como dice Pinard, a él exclusivamente pertenece, y así, privado de este alimento primordial, no se queda, muere.

Para este último autor, el oficio de nodriza es un vestigio de la antigua esclavitud, y es seguro que no todos los padres, ni las personas que aconsejan a las madres no lactar, recuerdan que, como decía Gauthier, «por lo menos cometen un robo, y frecuentemente, un asesinato.»

Gracias a su dinero, las madres que sin imposibilidad física justificada toman nodriza, roban la madre a un recién nacido.

Es preciso que las madres pobres no se vean en la precisión de comerciar con el alimento y la vida de su hijo, guiadas del noble afán de procurarse bienestar, y siendo víctimas de una cruel explotación.

Es indispensable que la acertada previsión y asistencia social hagan de la madre pobre la nodriza retribuida de su propio hijo, y es de justicia conseguir que la miseria no las imposibilite el cumplimiento de sus sagrados deberes maternales.

DOCTOR BRAVO FRIAS

## No basta con cocer la leche

Ciertamente es imprescindible la cocción previa de la leche para destruir la morbilidad de sus microorganismos; pero no basta esta precaución para preservarnos de los peligros que nos amenazan. De nada sirve adoptar medidas esterilizadoras varias, si luego de sometidos a ellas los alimentos vuelven a ser vehículo apropiado de bacterias, bacilos e impurezas inorgánicas.

Es preciso, pues, impedir esta contingencia suprimiendo el polvo en los hogares y purificando su ambiente, cosa que sólo se consigue plenamente mediante el aparato ideal de higiene Lux, que vende la S. A. Electrolux, Avenida Conde de Peñalver, número 14; teléfono 28-65 H. Basta aviso telefónico para obtener prueba gratuita a domicilio y sin compromiso.

APARATOS DE

**RAYOS X Y ELECTRO-MEDICALES**

CASA VILLAR. SANTA CATALINA, 3.  
MADRID

## ASOCIACION DE CARIDAD ESCOLAR

Hemos recibido la Memoria correspondiente al año anterior de esta interesante Asociación que tantos beneficios proporciona a la infancia desvalida.

La Asociación viene funcionando desde el año de 1901, y fueron fundadoras doña Carmen Rojo, recientemente fallecida, y doña Matilde García del Real, inspectora jubilada y actual presidenta de la Asociación.

El estado de fondos de la Asociación de Caridad Escolar, al finalizar el año, es: como el número y precio de las raciones servidas en las cantinas, se detallan en la siguiente nota:

Ingresos, 23.031,62 pesetas.  
Gastos, 29.277,62 pesetas.  
Raciones repartidas, 85.724.

Precio medio de la ración, 0,30 pesetas. Esta Asociación tiene establecidas cantinas escolares en las Escuelas de Rodas, Fuenterrabía, Reina Victoria y Carmen Rojo, y dan de comer, por término medio, a 623 escolares.

La Asociación de Caridad Escolar es una institución meritorísima, a la que se ha hecho acreedora del apoyo de cuantas personas sienten los problemas de la escuela primaria.

Con más tiempo hablaremos de la hermosa labor que vienen realizando las señoras maestras que, con entusiasmo y constancia, sostienen la institución, dando alimento a tantos niños necesitados.

**Farmacia GARCIA MORO**  
PUEBLA, 11.—MADRID

Específicos de todas clases y aguas minerales Gran Laboratorio para despacho de fórmulas, empleando para su confección productos químicamente puros de las mejores marcas del mundo. Garantizamos dosificación y preparación exactamente ajustada a la prescripción médica. Esta farmacia, una de las más antiguas de Madrid, es popularísima entre el público en general.

AGUAS MINERALES DE TODAS CLASES. Siempre Recientes, Legítimas, Económicas. Servimos a domicilio y provincias. 30, Cruz, 30. T.º 27-88 M.

**BAÑOS DE ORIENTE**  
PLAZA DE ISABEL II, NUMERO 1.  
Gran casa de baños montada con todos los adelantos modernos.

**TORRES MUÑOZ BICARBONATO**

Correo de teatros

COMEDIA.—Hoy jueves, a las seis de la tarde, y todas las noches, a las diez y cuarto, el juguete cómico en tres actos «Soltero y solo en la vida», gran éxito de risa y una de las más graciosas creaciones de Casimiro Ortas.

FONTALBA.—Precios populares. Esta tarde, la preciosa comedia, de éxito formidable, «La cabalgata de los Reyes». Esta noche y viernes, noche, «Los celos me están matando», la más divertida comedia de Arniches, Paso y Estremera. Butaca, 3 pesetas.

REINA VICTORIA.—El grandioso éxito de la temporada «Rosa de Madrid», de cuya interpretación ha hecho Josefina Díaz de Artigas una de sus mejores creaciones, se representará todos los días en función de tarde, a precios familiares (3,75 butaca). Noche, la misma obra.

MARTIN.—Hoy, jueves de moda, a las seis y media de la tarde y a las diez y media de la noche, la popular y regocijante obra de Pabst y Loygorri, música del maestro Guerrero, «Las mujeres de Luchessa», cuyas representaciones se cuentan por llenos.

En ambas representaciones dirigirá la orquesta el maestro Guerrero.

«EL DIFUNTO MATIAS PASCAL».—Hoy jueves se estrena en Monumental Cinema la segunda y última jornada de la grandiosa creación cinematográfica «El difunto Matias Pascal».

«CABRITA QUE TIRA AL MONTE».—Próximamente se estrenará en Madrid esta película, adaptación de la primorosa comedia de los hermanos Quintero. La acción se desarrolla en Sevilla y Madrid. Protagonista, Consuelo Reyes, figurando en el reparto Elena Salvador, Consuelo Quijano, María Comendador, José Montenegro, Soriano, Santiago, Domus y Ballester. Dirección, Fernando Delgado de Lara. Operador, Agustín Macasoli. Estudio y laboratorio, Madrid Film. Títulos redactados por los autores de la obra. Editor, D. Santiago S. de Zaldivar.

«LAS ENTRARAS DE MADRID» (de Rafael Salvador).—Sigue en el cartel del teatro Pavón esta incomparable película, que sólo se proyectará hasta hoy, en unión de «El puñao de rosas», pues mañana viernes se estrena el drama de ambiente valenciano «Las barracas», cuyo solo anuncio ha despertado tanto interés.

«LAS BARRACAS» (en el teatro Pavón).—Mañana viernes se estrena este drama, para cuya presentación han sido contratados valiosos elementos que llegarán hoy en el correo de Valencia.

En el cuadro final de la película intervendrán la rondalla valenciana, banda de música, cantadores, bailes y se dispararán varias tracas, mientras una lluvia de flores cae sobre las cabezas de los espectadores.

Se advierte a las personas que tienen encargadas localidades, que sólo se reservan hasta el viernes, a las doce.

CINEMA GOYA.—Últimos días de la segunda jornada y última de «Madame Sans Gêne».

CINEMA ARGUELLES.—Presenta hoy jueves «El último varón sobre la tierra», la película más original y graciosa que se presentó hasta el día.

No deje usted de ver «El último varón sobre la tierra», que le proporcionará hora y media de risa.

CINE PARDIRAS.—El éxito mayor de la temporada en este elegante teatro es la hermosa película «Boys». Véala hoy, mañana viernes, Fénix, mitad de precio para señoras, vayan solas o acompañadas.

PROYECCIONES.—Todos los días, tarde y noche, se proyecta en este popular salón «El fantasma de la Opera», completa.

SECCION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Victoriano, Máximo, Olimpiades, Eutiquio, Crescente y Teodoro, confesores y mártires, y Santos Basilia y Anastasia, vírgenes.

La misa y oficio divino son de la Dominica, con rito simple y color blanco.

ESPECTACULOS PARA HOY

COMEDIA.—A las seis, matinee, Soltero y solo en la vida.—A las diez y cuarto, beneficio del Montepío La Espuma, Soltero y solo en la vida.

FONTALBA.—A las seis y media (popular, 3 pesetas butaca), La cabalgata de los Reyes.—A las diez y media (popular, 3 pesetas butaca), Los celos me están matando.

LARA.—Compañía de Lola Membrives.—A las seis y cuarto, La noche del sábado.—A las diez y media, Bendita sea! y fin de fiesta, canciones, por Lola Membrives.

ALKAZAR.—A las seis y tres cuartos, Lorenza, la seria.—A las diez y tres cuartos, El verdugo de Sevilla.

REINA VICTORIA.—Compañía Díaz-Artigas.—

El Ungüento Cadum y los Médicos de España

«Tengo verdadera satisfacción en manifestar los excelentes resultados que he obtenido con la aplicación del Ungüento Cadum, cuantas veces lo he prescrito en distintas afecciones de la piel. Su acción calmante y cicatrizante es sorprendente y sus efectos curativos son rápidos y positivos.»

Dr. O. Navarro Perarnau. Teniente-Alcalde y Director de los Servicios de Sanidad del Municipio de Barcelona.

«Certifico: que he empleado con excelente resultado el Ungüento Cadum, en casos de eczema, rebeldes a los tratamientos usuales.»

Dr. C. Murillo. Bailén, 17: Sevilla.

«Certifico: que he empleado el Ungüento Cadum desde que tuve conocimiento de él en quemaduras, eczemas, rasguños y también con éxito favorable en la erisipela de la cara.»

Dr. Narciso Vázquez. Ramón Albarrán, 22: Badajoz.

Certifico: Que en varios casos y últimamente en una epidermitis que yo aquejaba, consecutiva a un eczema papulo-pustuloso húmedo, he podido comprobar la acción anti-pruriginosa y la rapidez con la cual el Ungüento Cadum convierte las lesiones profundas en un ligero eczema rubro o grado intenso de eritema. Por lo tanto, quita radicalmente el picor y regula la evolución crónica de toda lesión pruriginosa e irritante de la piel.»

Dr. Leal Crespo. Médico de la Clínica Municipal de Madrid.

«Certifico: Que en cuantos casos de eczemas y de acné he usado el Ungüento Cadum, he obtenido resultados satisfactorios.»

Dr. J. Bergasa. De la Beneficencia Municipal: Madrid.

«He empleado con buen resultado el Ungüento Cadum en numerosos casos de eczemas vulvares resistentes a los tratamientos usuales.»

Dr. J. Monrosot Portella. Rambla Cataluña, 24: Barcelona.

«Me es grato participar a Vds. los sorprendentes efectos que he obtenido con su preparado Cadum, en las afecciones de la piel y muy especialmente en el eczema.»

Dr. J. Pérez Rosales. Profesor Ayudante de la Facultad de Medicina: Barcelona

«He empleado su pomada en casos de acné y eczema que habían resistido al tratamiento ordinario, habiendo obtenido un éxito que no esperaba, pues en muy poco tiempo, han quedado completamente curados con el Ungüento Cadum.»

Dr. M. Delgado. Calle Cavanillos, 1: Valencia.

«Certifico: que he empleado el Ungüento Cadum en diferentes casos de eczema agudo y de herpes, habiendo obtenido con él, éxitos superiores a los obtenidos con preparados similares.»

Dr. G. Puebla. Médico de la Beneficencia Municipal: Madrid

«Tengo el honor de manifestarle que con el Ungüento Cadum, por Vd. preparado, he conseguido obtener rápidas y completas curaciones, particularmente en eczemas secos, a veces resistentes a otras medicaciones.»

Dr. Olabarrieta. Bidebarrieta, 11: Bilbao.

«Certifico: Que habiendo usado el Ungüento Cadum en diversos casos de eritemas y eczemas, he obtenido siempre con dicho producto resultados satisfactorios remarcables.»

Dr. Joaquín Abadal. Calle Bruch, 65: Barcelona.

«Certifico: Que habiendo usado el Ungüento Cadum con muy buenos resultados en casos de eczema y herpes, es el preparado por mí preferido sobre todos sus similares.»

Dr. J. L. Agulló. Dr. en Medicina Galileo, 15, pral.: Madrid.

«El Ungüento Cadum tiene una indudable eficacia en las placas cutáneas, eczematoides de tipo seborréico y en los dartros forforáceos de la cara.»

Dr. B. Fernández Gómez. Dermatólogo—Sifilógrafo del Instituto Español de Medicina y Cirugía: Madrid.

«Habiendo tenido ocasión de probar el Ungüento Cadum en los eczemas húmedos, me es grato manifestarle haber obtenido con él, excelentes resultados.»

Dr. A. Castellá. Médico del Hospital del Sagrado Corazón: Barcelona.

«El que suscribe, Médico Profesor del Laboratorio Municipal, certifica: que ha empleado con profusión en su clientela particular el Ungüento Cadum en varias afecciones de la piel, en especial en los eczemas con resultado insuperado por productos similares.»

Dr. E. López Sánchez. Médico Profesor del Laboratorio Municipal: Madrid.

«En oportunidad de diferentes ensayos clínicos del Ungüento Cadum vengo en confirmar mejor resultado en todos cuantos procesos de enfermedades de la piel lo he prescrito y mi confianza máxima en su pureza química.»

Dr. R. Viñas Planas. Calle Cortes, 413: Barcelona.

«Tengo sumo gusto en testimoniar que he tenido ocasión de emplear el Ungüento Cadum en algunas enfermedades, con un resultado excelente y muy superior siempre a las preparaciones similares.»

Dr. J. Ovin y Corte. Antonio Salado, 5: Sevilla.

«Después de ensayar en los eczemas agudos y crónicos el Ungüento Cadum, declaro que da excelentes resultados y produce un alivio extraordinario, desde las primeras aplicaciones.»

Dr. Planas. Calle Cortes, 457: Barcelona.

Al comprar un medicamento, debe conocerse su composición, ya que, conociéndola podremos proponérselo al médico, si así lo deseamos.

Los remedios secretos han pasado ya de moda y el Ungüento Cadum fue una de las primeras especialidades de que se dió a conocer la fórmula y el nombre de los productos que la componen. El Ungüento Cadum, constituye un beneficio inapreciable, para los millares de personas que sufren enfermedades de la piel desde largo tiempo. Si se usa oportunamente, se evitarán grandes sufrimientos.

El Ungüento Cadum, calma y cura todas las irritaciones e inflamaciones de la piel y proporciona un sueño tranquilo por las noches, suprimiendo atroces picazones.

Las personas que sufren hemorroides, hallarán una sensación

de bienestar empleando el Ungüento Cadum, el cual les aliviará inmediatamente

En los casos de eczema de los más rebeldes, algunas aplicaciones de Ungüento Cadum han sido suficientes para suprimir las picazones y la curación no ha tardado en confirmarse, si la cura ha sido continuada.

El Ungüento Cadum, seca y hace desaparecer los granos, dejando la piel sana y lisa.

Nada hay tan eficaz contra las enfermedades del cuero cabelludo y la piel delicada de los niños, como el Ungüento Cadum. Su uso es igualmente eficaz contra los forúnculos, úlceras, erupciones, urticaria, ronchas, comezón, sarna, postemillas, escaldaduras, sarpullido, costras, así como en heridas, cortaduras, arañazos, lastimaduras, quemaduras, etc.

Precio: Ptas. 8 en toda España

A las seis y media (familiar, 3,75 butaca), 84 representación de Rosa de Madrid.—A las diez y cuarto (corriente), 85 representación de Rosa de Madrid.

COMICO.—Prado-Chicote.—A las seis y media y a las diez y media (populares), Las sorpresas del divorcio (tres actos).

INFANTA ISABEL.—A las seis y media, Las de Abel.—A las diez y media, Las de Abel (éxito enorme).

FUENCARRAL.—Compañía María Gámez.—A las seis y cuarto, La boda de Quintilla Flores.—A las diez y cuarto, La novela de Rose-Mary (estreno).

LATINA.—Compañía Mimí Agulló.—A las seis y media y a las diez y cuarto, Seis personajes en busca de autor (éxito clamoroso).

NOVEDADES.—A las seis y cuarto (moda), La última carcelera.—A las diez y media, La leyenda del beso.

MARTIN.—A las seis y media, ¿Que viene el guardal? y Las mujeres de Luchessa.—A las diez y media, ¿Que viene el guardal? y Las mujeres de Luchessa.

CIRCO PARISS.—A las cinco, segunda vespertina de moda infantil, programa cómico especial para los niños y familias, la asombrosa foga malabarista de Palermo, el puerto ventrílocuista, el excéntrico flamenco Robla.—A las diez y media, grandiosa y variada función, el sensacional Parette y toda la gran compañía Internacional de Circo de Leonard Parish.

ALKAZAR CABARET, Alcalá, 20. Teléfono 17-73 H.—Todos los días, seis y media tarde, los aristocráticos. Once noche, gran souper a la madrugada. Exito inmenso de la orquesta americana Thompson. Jueves y domingos, moda. Todos los días, regalos a las señoras.

PELIKAN KURSAL, Atocha, 68.—Cabaret de moda. Colosal programa de variedades. Exitos de Teresita Nacional y Julita Oliver. Los miércoles y viernes, originales fiestas. Entrada por la consumición.

MARAVILLAS.—A las seis, gran programa de cinematógrafo, Las elecciones (cómica), Gancho vendaval (cómica), El préstamo secreto (por Ethel Clayton).—A las diez y media, sexta fiesta de la danza, despedida y beneficio de Tortola Valencia.

ROMEA.—A las seis y media y a las diez y media, ¡Vamos a empezar!, Lepo, Moreno, Heredia; El fichero americano, Tina de Jarque, Luis Esteso, Palos-Buenos Aires, Isabelita Ruiz.

ZARZUELA.—¡Acontecimiento cinematográfico!—A las seis y a las diez y cuarto, La Bejarana, orquesta, coros, etc., y Llegada de los aviadores a España.

REAL CINEMA.—A las seis y a las diez, estreno, Miscelánea Pathé; estreno, Zapatero a tus zapatos, Pequeños vagabundos, La ronda de noche (éxito de Raquel Meller).

PRINCIPE ALFONSO.—A las seis y a las diez, estreno, Miscelánea Pathé; estreno, La boda de Virgilio, Entre mar y cielo, La ronda de noche (por Raquel Meller).

MONUMENTAL CINEMA.—A las cinco y media y a las diez, estreno, Miscelánea Pathé; estreno, Como a unos chinos, La pejerita de las nieves, estreno de la segunda y última jornada de El difunto Matias Pascal.

CERVANTES.—A las seis y a las diez y cuarto, la grandiosa película El león de Mongolia, la interesante comedia americana A todo galope y la graciosísima película cómica Sandalio, matón. (Gran salón de té, con música).

PAVON.—A las seis y a las diez, El puñao de rosas y Las entradas de Madrid, de Rafael Salvador. Mañana viernes, Las barracas.

CINE IDEAL.—A las cinco y media y a las diez, estreno, Divorcio real (segunda jornada, hermosa novela histórica, episodio de la vida de Napoleón Bonaparte), Rin Tin Tin, guarda faro (por el célebre perro lobo Rin Tin Tin).

CINEMA ESPAÑA.—A las cinco y media y a las diez, El traidor (estreno riguroso), por Lioanel Barrymore; La manita de Virgilio y estreno de La hija del Hospicio.

CINEMA ARGUELLES.—A las cinco y media y a las diez, Casado de paso (Edmund Love), El último varón sobre la tierra (gran risa) y otras.

CINEMA GRAVINA (junto a Barquillo).—Nueva Empresa.—A las seis y a las diez y cuarto, Baño turco, El domador (Dustin Farnum), La herencia del tío (cómica), La jornada de la muerte (Jack Holt).

CINE PARDIRAS.—A las seis y a las diez, éxito colosal, Boy. Viernes, función Fénix.

CINEMA GOYA.—A las seis y a las diez y cuarto, Sangre azul (cómica), Habitación gratis (Wallace Reid), Llegada de los aviadores a Huelva y Sevilla, Noticiero Fox, Madame Sans Gêne (segunda jornada).

IDEAL ROSALES.—Hoy jueves, de cinco a nueve tarde, gran baile popular, Concurso de fox trots y tango, adjudicándose cuatro magníficos premios a las parejas que a juicio del Jurado se distinguen por su mejor ejecución. Colosal y notable orquesta. Entrada, por Buen Suceso.

FRONTON JAI ALAI.—Tarde, a las cuatro, primero, a remonte, Ucin y Errázbal contra Pasieguito y Alberdi; segundo, a pala, Amorebeta II y Elorrio contra Quintana II y Perea.

Debido a la gran demanda que han conseguido los sombreros marca VILLAR, ofrecen por ahí algunos semejantes por el nombre, y advertimos a nuestros clientes y público en general, no se dejen sorprender y rechacen todo sombrero que no lleve estampada la adjunta marca, registrada, así como el título de «Sombreros Villar». Nuestro único despacho en Madrid es 10, MARIANA PINEDA, 10

Imprenta de LA LIBERTAD, Madera, 8

ANIVERSARIOS DON RAFAEL MARIA DE LABRA Y SU ESPOSA D.ª Enriqueta Martínez Cadrana Fallecieron, respectivamente, el día 16 de Abril de 1918 y 5 de Septiembre de 1914. Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás parientes, SUPLICAN una oración por sus almas.

MOTORES DIESEL y SEMI-DIESEL PARA ACEITES PESADOS BOMBAS DE TODAS CLASES PIDAN PRESUPUESTOS A A. E. G. IBERICA DE ELECTRICIDAD, S. A. PASEO DE RECOLETOS, 17 :: MADRID

Tos gripe Pastillas Crespo Gonzalo en su traje le servirá buen corte y género. MAYOR, 40 Traje y género, 80 ptas. Uniformes civiles y militares.

AGENCIA HAVAS Anuncios Propaganda PRECIADOS 9 : M. 38-69

GOMAS "BIEN" La Mascota Catálogo gratis, 4, GATO, 4. MADRID PARA MUEBLES y colchones baratos. Casa Cestrillo, POZAS, 2

PARA ADQUIRIR LAS MEJORES CAMAS DORADAS dirigirse a la FABRICA 34, CALLE DE LA CABEZA, 34

DEBILIDAD, NEURASTENIA CONSUNCIÓN, CLOROSIS CONVALECENCIA ANEMIA VINO y JARABE Deschiens a la Hemoglobina Los Médicos proclaman que este hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.—De salud y fuerza.—PARIS

Muebles de lujo y económicos a precio de fábrica, CASA NAVARRO, Hortaleza, 71. (No confundirse, esquina a San Lorenzo). Toreros Para la becerrada benéfica del Montepío de Ferreritos se necesitan lidiadores. Para informes, el sábado, día 17, a las diez de la noche, Plaza Mayor, 8, segundo centro. Anuncios: J. Domínguez Luque, Matute, 8

